

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
**«БЕЛГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ
ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(Н И У « Б е л Г У »)**

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ
ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Кафедра иностранных языков

**ФОРМИРОВАНИЕ КОГНИТИВНО-ДИСКУРСИНЫХ АЛГОРИТМОВ
ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ АТТРАКЦИИ**

Магистерская диссертация

обучающегося по направлению подготовки
44.04.01 Педагогическое образование
заочной формы обучения,
группы 02051581
Крюковской Анжелины Владимировны

Научный руководитель

д.филол.н., доцент
Огнева Е.А.

Рецензент
д.филол.н., доцент

БЕЛГОРОД 2018

Оглавление:

Введение.....	3
Глава I. Социокультурное мировоззрение и процесс межкультурной коммуникации.....	11
1.1. Межкультурная коммуникация как аспект научной парадигмы.....	11
1.2 Особенности формирования социокультурного мировоззрения.....	19
1.2.1 Язык как инструмент аттракции в социокультурном мировоззрении...	19
1.2.2.Интерпретация специфики социокультурного мировоззрения.....	24
Выводы по первой главе.....	30
Глава II. Социокультурные аттракции в процессе изучения иностранного языка как средства межкультурной коммуникации.....	32
2.1 Способы изучения социокультурного пласта иностранного языка.....	32
2.2 Интерпретация социокультурной аттракции.....	40
2.3 Уровень реализации социокультурной аттракции в иноязычной коммуникативной ситуации.....	50
Выводы по второй главе.....	63
Заключение.....	65
Библиографический список.....	70
Приложение.....	7

Введение

В настоящее время сложно себе представить гармоничное развитие современного общества вне развития социокультурных взаимосвязей между людьми. В последние десятилетия вопросы взаимосвязи культуры и языка занимают большую часть исследований современного научного общества. Двумя главными направлениями научных исследований в данном вопросе являются положения о том, как человек может использовать язык в быстро развивающемся и постоянно меняющемся мире, а также какую роль в данном процессе играет культура. Языковая картина мира поистине многогранна и уникальна, поэтому любые исследования в области изучения и применения языка представляют собой динамичное расширяющееся пространство, совмещающее в себе исследование как гуманитарных, так и общественных наук, а также поиск и формирование новых направлений в межкультурной коммуникации.

Формирование и развитие человеческого общества на протяжении его существования невозможно представить без коммуникации и культуры, а также их взаимосвязи. Коммуникация и культура неразрывно связаны между собой, они представляют собой уникальное и необходимое средство для гармоничного развития и поддержания всех форм и способов человеческой деятельности.

Любые межкультурные коммуникационные процессы, происходящие в наше время, неразрывно связаны с влиянием, которое оказывает на них современная культура. Следовательно, необходимо принимать во внимание культурные различия отдельных индивидов и групп коммуникантов, а также степени межкультурной компетенции каждого как на локальном, так и на глобальном уровне.

Актуальность работы заключается в:

Во-первых, в востребованности вопросов о проблемах и перспективах взаимосвязи языка, общества и культуры, которые находятся в последнее

столетие в центре пристального внимания научного сообщества.

Во–вторых, в необходимости более детального изучения социальной, культурной и духовной сторон языковой картины мира, которые позволят человеку использовать язык как средство межкультурной коммуникации.

В–третьих, в значимости процессов изучения условий, ситуаций и основных моделях межкультурной коммуникации, помогающие индивиду формировать свои собственные межкультурные коммуникативные навыки.

Объектом исследования выступает язык как социокультурный феномен когнитивно–дискурсивных алгоритмов лингвокультурологической аттракции.

Предметом исследования выступают интерпретация и реализация когнитивно–дискурсивных алгоритмов лингвокультурологической аттракции.

Целью работы является разработка рекомендаций (алгоритмов) по изучению иностранного языка через призму социо–культурных аттракций в коммуникативных ситуациях на основе теоретического и практического анализа.

Гипотеза исследования. Язык являет собой гибкую динамичную систему, реагирующую на любые социальные изменения. Поскольку язык является частной формой социальной деятельности, изучение происходящих в языке процессов помогает понять и охарактеризовать трансформационные процессы, происходящие межкультурной коммуникации.

Достижение указанной цели возможно посредством решения следующих **исследовательских задач**:

1. Рассмотреть сущность, понятие и особенности социо-культурного мировоззрения.
2. Рассмотреть язык как инструмент аттракции в социо-культурном мировоззрении.
3. Проанализировать специфику социо-культурного мировоззрения.
4. Рассмотреть способы изучения социо-культурного пласта языка.
5. Проанализировать уровень реализации социо-культурных аттракций

в коммуникативных ситуациях

б. Разработать рекомендации, как для успешного индивидуального изучения иностранного языка, так и для учебных программ.

Теоретико–методологическую основу работы составили труды, таких зарубежных и отечественных, специалистов в области лингвокультурологии, как Вержбицкая А., Садохин А.П., Тер-Минасова С. Г., и др., электронные ресурсы.

Основой работы послужил ряд трудов в области изучения внутренней формы языка, отражающей процесс становления сознания и развития личности; языковой картины мира как способа восприятия и организации мира, взаимоотношений языка и реальности; межкультурной коммуникации и формирования социокультурной компетенции.

Материалом исследования послужили результаты анкетирования студентов профильных и непрофильных групп факультетов Педагогического института Белгородского государственного национального исследовательского университета.

Методы исследования: использованы такие общенаучные методы социально-философского исследования, как анализ, обобщение, сравнение, а также описательный метод и метод прямого анкетирования.

В основных выводах исследования содержатся следующие элементы **научной новизны:**

– в комплексном изучении социокультурных аттракций иностранного языка при его изучении;

– в выявлении межкультурных умений и компетенций у изучающих иностранный язык;

– в интерпретации социокультурных аттракций в процессе изучения иностранного языка, а также межкультурных умений и компетенций изучающих иностранный язык;

– в определении степени влияния взаимосвязи знаний социокультурных аттракций и межкультурных компетенций на успешное изучение иностранного языка, а также на процесс межкультурной коммуникации.

Теоретическая значимость работы заключается в уточнении положений теории межкультурной коммуникации и социокультурных аттракций в процессах коммуникации. Полученные результаты исследования вносят ряд уточнений в вопросах развития межкультурной коммуникации. Результаты исследования пополняют теоретическую и практическую базу процесса преподавания и изучения иностранного языка.

Достоверность исследования достигается текстовым анализом прямого анкетирования студентов изучающих иностранный язык.

Практическая значимость заключается в возможности использования основных выводов диссертации:

- в преподавании английского языка в вузе и школе;
- в индивидуальной деятельности, изучающих иностранный язык.

1. Изучение и познание особенностей социо-культурных аспектов языковой картины мира, позволяет человеку полноценно использовать язык как средство межкультурной коммуникации.

2. Формирование коммуникативной компетенции у студентов, которое неразрывно связано с социокультурными и страноведческими знаниями. Процесс обучения иностранному языку является не только средством межличностного общения, но и средством обогащения духовного мира личности на основе приобретения знаний о культуре страны изучаемого языка, знаний о строе языка, его системе, характере, особенностях и т.д.

3. Студенты, которые изучают иностранный язык достаточно продолжительное время приходят к мысли, что язык это не просто набор грамматических правил как правильно образуется то или иное время или степень сравнения прилагательных. Язык является средством выражения собственных мыслей. Поэтому коммуникативные умения играют огромную роль в изучении.

4. На сегодняшний день английский язык стал неотъемлемой частью социальной и культурной жизни современного общества, что приводит студентов к пониманию важности изучения языка и к тому, как его познание

повлияет на их жизнь в будущем.

Апробация работы. Основные положения диссертации излагались в статьях « Межкультурная коммуникация в современной научной парадигме», «Социокультурные аспекты процесса иноязычной коммуникации».

Структура работы. Диссертация состоит из введения, двух глав, заключения, библиографического списка и Приложения, состоящего из 10 таблиц. Объем работы составляет 75 печатных листов, библиография состоит из 70 источников.

Во введении работы определяются объект, предмет, цели и задачи исследования, а также дается характеристика методов и теоретической базы, раскрываются научная новизна, практическая значимость и формулируются положения, выносимые на защиту.

В первой главе рассматриваются вопросы о том, как такие понятия, как культура и язык влияют на развитие современного общества и на его способность постоянно изменяться.

Приводится категориально–понятийная база исследования, а именно понятия культуры, общения, научной парадигмы, Дается характеристика научных парадигм, взаимосвязи языка и культуры, и коммуникационных процессов. Приводится классификация основных социокультурных аспектов, которые влияют на межкультурную коммуникацию.

Межкультурная коммуникация является неотъемлемой частью жизни любого общества и каждого человека в отдельности. Прежде всего, это происходит из–за процессов глобализации экономических, политических и культурных взаимосвязей стран. Поэтому, изучение особенностей и факторов, которые способствуют эффективному развитию межкультурной коммуникации, является перспективным и актуальным направлением научных исследований на сегодняшний день. Научные исследования в данной области, в первую очередь необходимы для обеспечения эффективной коммуникации между представителями разных культур для всеобщего развития и способствования сотрудничеству.

Лингвистика рассматривают межкультурную коммуникацию через призму научной парадигмы. Выделяют парадигмы в широком смысле, как совокупность взглядов, ценностей и техник, которые используются последователями определенной парадигмы. Также и в узком смысле, как примеры решения конкретных задач, служащие для определения других проблем данной же научной дисциплины.

На протяжении всего развития общества язык был, есть и будет сугубо социальным явлением, который не может существовать вне общества. Также необходимо, учитывать и тот факт, что носителем языка является человек, который появившись на свет, попадает в уже готовую социальную среду, в ней формируется его мировоззрение. Язык является социальным явлением и выполняет вполне определенные социальные функции. Общество влияет на язык, что приводит к его изменениям. Наиболее выражено это в настоящее время, когда существенные изменения всей социальной стороны жизни общества привели к значительному изменению языка и прежде всего за счет различных заимствований из других языков.

В современном научном обществе сложилось утверждение о том, что изучение социально, культурной и духовной сторон иностранного языка, позволит человеку использовать язык как средство межкультурной коммуникации.

Исследования, проводимые учеными в области социологии массовых коммуникаций показали, что в наше время, происходит широкое проникновение одних и тех же, идей и стандартов, вкусов в самые различные профессиональные, возрастные, национальные и этнические субкультуры. Главным образом этому способствуют средства массовой коммуникации, которые непрерывно сдвигают те или иные культурные слои, делая его все более однообразным. Это доказывает, что культура становится формой бытия и общения людей с различными ценностными ориентациями. А также является системой давления на сознание общества.

В процессе межкультурного общения люди начинают общаться в качестве субъектов исторического действия, определяя, в каком направлении, каким образом, в чьих интересах следует менять те или иные условия существования.

Многие современные социологи и лингвисты отмечают увеличение роли культуры как движущей силы общественного развития, а также то, что социальные изменения получают, в основном, культурную мотивацию. Фактически, окружающая человека реальность наполнилась культурными содержаниями. Общество сознательно использует культуру для организации и нормализации жизнедеятельности. Культура регулирует отношения между людьми и взаимодействие индивида с требованиями социума.

Индивидуальное социокультурное сознание человека выступает одним из множества механизмов, которые обеспечивают гармоничное развитие и существование социального сознания. Человек рассматривается больше всего как процесс, обеспечивающий «пульсацию» общественного организма.

Во второй главе рассматриваются понятия социокультурной компетенции, способы ее формирования, социокультурные аттракции в процессе изучения иностранного языка.

Формирование и развитие межкультурной коммуникации невозможно без навыков социокультурной компетенции. На сегодняшний день знание иностранных языков крайне необходимо.

Современное общество в наше время все больше и больше нуждается в людях, с прекрасными межкультурными коммуникационными навыками и умениями. Иностранный язык является лучшим средством, позволяющим развивать эти навыки. Комплексное изучение стран, людей, их обычаев, традиций, культурного достояния во многом способствует стремлению расширить свой кругозор и по-другому посмотреть на современный мир.

На сегодняшний день средства визуализации, такие как: СМИ, реклама, интернет ресурсы, книги, музыка оказывают огромное влияние на процесс обучения иностранному языку. Данные средства, которые в большинстве

случаев представлены на языке оригинала являются главными аспектами социокультурных аттракций языка в процессе обучения. Социокультурные аттракции выступают главными и неотъемлемыми элементами процесса познания и изучения иностранного языка. С их помощью такой феномен как межкультурная коммуникация, гармонично функционирует в современном обществе. Крайне важно, привить изучающим иностранный язык интерес к социокультурным аспектам языка для его эффективного усвоения.

Любой преподаватель иностранного языка интересуется тем, какие именно аспекты обучения иностранному языку больше всего нравятся студентам, и о том, как мотивировать студентов на познание английского языка. Данные вопросы актуальны, так как выявляют те аспекты или элементы привлекательности, которые важны для формирования интереса и для прогрессирования обучению языку. Учитывая интересы студентов, мы тем самым развиваем в них стремление познавать новое, формируем уверенность в важности появления новых знаний и их применения, а также мотивируем их к легкому и гармоничному отношению к достижениям новых целей в процессе обучения.

В заключении рассмотрены результаты, полученные в ходе опроса (анкетирования), которые показали в какой степени, социокультурные аспекты влияют на изучение английского языка.

ГЛАВА 1. СОЦИОКУЛЬТУРНОЕ МИРОВОЗЗРЕНИЕ И ПРОЦЕСС МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

1.1. Межкультурная коммуникация как аспект научной парадигмы

Вопросы о том, как такие понятия, как «культура» и «язык» влияют на развитие современного общества и на его способность постоянно изменяться, приобретают все большую популярность в настоящее время. Многие научные специалисты в области лингвистики, подчеркивают тот факт, что современную науку о языке, невозможно представить без ее тесных связей с философией, психологией, культурологией, социологией и другими науками о человеке, его мышлении и речевой деятельностью в целом. Взаимодействие лингвистики с другими науками определяют основные тенденции развития и направления изучения языка в настоящее время. Как и любая другая наука современности, лингвистика имеет свойства стремительно развиваться и изменяться, что способствует поиску и формированию новых направлений и парадигм в языкознании.

Впервые термин «научная парадигма» ввел американский ученый и философ Томас Кун в своей работе «Структура научных революций». Под данным термином он подразумевал «признанные всеми научные достижения, которые в течение определенного времени дают научному сообществу модель постановки проблем и их решений» [Кун 1977: 31]. Данный термин стал одним из ключевых и важных понятий современной лингвистики, а пути и способы исследования были признаны общеметодологическими.

Если рассматривать термин «научная парадигма» через призму лингвистики, то она представляет собой хронологически и культурно обусловленную систему представлений о теории языка, которая формирует, а также развивает его определенную концептуальную схему на базе той или иной науки.

Современная теория науки выделяет парадигмы в узком смысле и парадигмы в широком смысле.

Парадигмы в широком смысле — это совокупность взглядов, ценностей и техник, используемых последователями определенной парадигмы.

Парадигмы в узком смысле – это примеры решения конкретных задач, служащие для определения других проблем данной же научной дисциплины, входя в состав и представляя «парадигму» в широком смысле [Kisiel 1982: 97]. Парадигмы связаны между собой в широком и узком смысле.

Если рассматривать термин «парадигма» через призму лингвистики, то он представляет собой взгляд на язык, господствующий к определенную эпоху и связанный с определенным философским течением и определенным направлением в искусстве. Этот взгляд сформировался таким образом, что философские положения используются для объяснения наиболее общих признаков языка, а данные языка, в свою очередь, для решения некоторых философских проблем [Степанов 1985: 4].

В истории науки лингвистики возникало, развивались и соединялись множество различных парадигм, концепций, школ и течений, которые можно условно свести к трем научным парадигмам: сравнительно-историческая, системно-структурная и антропоцентрическая.

Сравнительно-историческая парадигма является первой научной парадигмой в истории лингвистики. Она объединяет в себе школы, течения и направления, которые построены на принципе исторического сравнения и которые занимались вопросами происхождения языков, их реконструкцией, описанием их эволюции во времени и пространстве. В это время создавались сравнительно-исторические учебники по грамматике и словари. Многие лингвисты считают, что данная парадигма выявила и классифицировала основные единицы языка и разработала его уровневую модель. Весь XIX век связан с господством данной парадигмы в исследовании науки языкознания.

К началу XX века интерес к данной парадигме начал угасать из-за языковых явлений, которые исследовались, разобщено, вне закономерных связей одного явления с другим. Принципы реконструкции языков нуждались в создании общей языковой системы, которая соединила и

классифицировала бы все особенности схожих языков. Поэтому пришло время формирования нового лингвистического мировоззрения. Однако сравнительно-историческая парадигма до сих пор существует, в ее рамках проводятся исследования, которые вносят существенный вклад в развитие лингвистики.

На рубеже XIX-XX веков возникла системно - структурная парадигма, объединившая в себе школы, течения и направления, которые пристальное внимание уделяли выявлению и классификации языковых единиц, а также объединению их в целостную языковую систему. Определяющим тезисом для методологии лингвистики являлся тезис Ф. де Соссюра, согласно которому объектом лингвистики должен выступать язык « в самом себе и для себя». Основой данной парадигмы становится познание структуры языка и его организации. Формируется новое понятие языка, как естественно научного объекта, существующего вне культуры и этноса, говорящего на нем. «Выход за пределы самой языковой системы считался нарушением норм лингвистического описания. Все, что было не связано непосредственно с описанием языковых единиц и категорий объявлялось «вне закона» в лингвистических исследованиях [Болдырев 2001: 12]. Данная парадигма существует и в наше время, в ее рамках продолжают фундаментальные исследования, все еще вносящие значительный вклад в развитие науки лингвистики. И это примечательно для науки лингвистики, так как языковые парадигмы не сменяют друг друга, а наоборот накладываются и существуют, одновременно игнорируя друг друга [Серио 1993: 52].

Антропоцентрическая парадигма начала формироваться на рубеже XX–XXI века. Появление данной парадигмы было обусловлено осознанием того, что «язык, будучи человеческим установлением, не может быть понят и объяснен вне связи с его пользователем [Кравченко 1996: 6].

Началом формирования антропоцентрической парадигмы принято считать идеи В. фон Гумбольдта и Э. Бенвениста. Особую значимость имело понятие языка, предложенное В. фон Гумбольдтом, как «мира, лежащего

между миром внешних явлений и внутренним миром человека», как средства, «заложенного в самой природе человека и необходимого для развития его духовных сил и формирования мировоззрения» [Гумбольдт 1984: 304]. Именно он впервые отметил, что «человек становится человеком только через язык, в котором задействованы глубинные духовные и творческие возможности человека. В 1974 году Э. Бенвенист в своем научном труде развил мысль о том, что в мире существует только человек с языком, человек, говорящий с другим человеком, и язык, таким образом, принадлежит самому определению человека [Бенвенист 1974: 298].

Антропоцентризм становится основным принципом лингвистических исследований на рубеже XX–XXI вв. Его сущность заключается в том, что объекты исследования изучаются по их роли в жизни человека и по их функциям для гармоничного развития человеческой личности. В центре внимания оказывается личность носителя языка. Новый подход учитывает механизмы применения языка человеком.

Возникновение и формирование данной парадигмы в лингвистике было заранее предопределено, поскольку сам язык антропоцентричен по своей сути: «человек запечатлел в языке свой физический облик, свои внутренние состояния, свои эмоции, свой интеллект, свое отношение к предметному и не предметному миру, природу свои отношения к коллективу людей и другому человеку» [Арутюнова 1999: 3].

Лингвисты чаще всего тесно связывают с антропоцентризмом другие лингвистические принципы, которые определяют развитие современной науки о языке: экспланаторность, экспансионизм, функционализм. Данные принципы были сформулированы и обоснованы Е.С. Кубряковой, а затем получили дальнейшее толкование в работах Воркачева, Кравченко, Попова, Чудинова и др.

Экспланаторность представляет собой стремление не только описывать факты языка, но и находить им объяснение. Данный взгляд на исследование языка присутствовала и в предшествующих лингвистических парадигмах, но

только в новой парадигме она выдвигается на первый план. Лингвисты считают, что для того чтобы объяснить особенности объекта изучения, в том числе и языка, надо выйти за его пределы. В любой науке переход от описательной стадии к объяснительной, главным образом тесно связан с привлечением в свою область данных тех или иных смежных наук. Таким образом, принцип экспланаторности неразрывно связан с экспансионизмом.

Вся суть экспансионизма заключается в пересмотре традиционных проблем с разных сторон, а также в создании новых направлений и методик в исследовании языка. Главным принципом экспансионизма является желание и стремление расширить область лингвистических исследований путем активного использования сведений таких наук как культурология, биология, социология, антропология, этнология, психология, и др.

Главным постулатом функционализма является изучение языка в действии и в выполнении им его функций. Функционализм рассматривает язык как важнейшее средство общения. Все больше ученых считают, что должны быть «детально изучены и полностью раскрыты все законы и механизмы функционирования языка в его взаимодействии с познающим мир человеком» [Кравченко 1996: 6].

Также парадигмы можно разделить по типу и характеру принятых в них понятий и терминов в рамках той или иной науки. К ним можно отнести парадигмы: когнитивная, коммуникативная, социолингвистическая и т.д., сопряженные с различными сегментами языковой картины мира.

В последнее десятилетие в современном научном обществе сложилось утверждение о том, что изучение социально, культурной и духовной сторон иностранного языка, позволяет человеку гармонично использовать язык как средство межкультурной коммуникации. Она является неотъемлемой частью жизни любого общества и каждого человека отдельно. Прежде всего, это обусловлено происходящими процессами глобализации экономических, политических и культурных взаимосвязей стран. Поэтому, изучение особенностей и факторов, которые способствуют эффективному развитию

межкультурной коммуникации, является перспективным и актуальным направлением научных исследований на сегодняшний день. Научные исследования в данной области, в первую очередь необходимы для обеспечения эффективной коммуникации между представителями разных культур для всеобщего развития и способствования сотрудничеству.

Ни одна из культур нашего мира не существует изолированно от других культур. На протяжении всего исторического развития общества происходил непрерывный обмен культурными знаниями и опытом между представителями разных этносов. Известный отечественный ученый Н. В. Кокшаров в своих работах отмечает, что межкультурное взаимодействие представляет собой взаимообусловленный двусторонний процесс, в рамках которого осуществляется изменение состояния, содержания и функций одной культуры, под влиянием воздействия другой.

На сегодняшний день понятие «межкультурная коммуникация» рассматривается с разных точек зрения. Многие лингвисты представляют ее как, коммуникационный процесс, который происходит между несколькими коммуникантами, имеющих культурные различия в специальном контексте. Классическое определение феномена межкультурной коммуникации можно встретить в работе Е. М. Верещагина и В. Г. Костомарова «Язык и культура», где под ним понимается адекватное взаимопонимание двух участников коммуникативного акта, принадлежащих к разным национальным культурам [Верещагин, Костомаров 1990: 38].

Одной из популярных и актуальной проблемой современности является проблема взаимосвязи языка и культуры. В отечественной науке выделяют два основных подхода к решению данной проблемы. Представители первого подхода С. А. Атановский, Е. И. Кукушкин, Э. С. Маркарян, А. В. Смирнов, считают, что взаимосвязь языка и культуры представляет собой движение в одну сторону, поскольку язык призван отражать собой действительность, а культура является ее неотъемлемой частью, то язык представляет собой отражение культуры. Изменения в культуре зеркально отражаются и в самом

языке. Данный подход не учитывает главную проблему взаимосвязи культуры и языка, а именно влияния языка на культуру.

Одним из главных представителей второго подхода выступает В. Гумбольдт, который систематизировал имеющиеся представления о языке, как о картине мира. Благодаря его работе появилось много различных теорий, включая теорию лингвистической относительности. Изначально данная теория была сформулирована американским антропологом Ф. Боасом, который занимался изучением проблемами взаимосвязи языка и культуры. В результате многочисленных исследований ученый пришел к выводу, что культура не может быть понятна без знания ее языка. По его мнению, знание языка выступает важным проводником к полному пониманию обычаев и традиций людей. [Будаев 2014: 52].

Существует также и третий подход, который основан на взаимосвязи языка и культуры, где язык представляет собой составную часть культуры, которую мы наследуем от предков, а также выступает в качестве основного инструмента усвоения культуры. Известный российский лингвист С. Г. Тер-Минасова считает, что язык представляет собой орудие познания, передачи информации, выступает носителем культуры, поскольку отражает мир, хранит и передает знание об этом мире, формируя при этом носителя языка [Тер–Минасова 2000: 19].

Современные лингвисты рассматривают проблемы взаимосвязи языка и культуры с точки зрения третьего подхода, поэтому взаимоотношения между языком и культурой рассматриваются нами как отношение части и целого. Язык является и компонентом, и одновременно орудием культуры. И в то же время он имеет независимый по отношению к культуре характер. Одним из главных и основных свойств языка является его универсальность, которая позволяет реализовать межкультурное общение. Если рассматривать язык, с точки зрения его коммуникативной функции, то его может назвать основным средством общения, а также основным носителем и мощным

транслятором культуры. Посредством языка можно выразить все компоненты культуры.

В процессе развития общества культуру представляли как средство межчеловеческой коммуникации и общения в пространстве и времени. Вне языка не существует культуры, а культура на каждом этапе своего развития находит свое выражение именно в языке [Межуев 2006: 327].

Культурология рассматривает язык, как зеркало культуры, отражающее не только реальный мир, который окружает человека, но и ментальность народа, его национальный характер, обычаи, традиции, систему норм и ценностей, а также картину мира в целом [Садохин, 2005:65]. А также она представляет собой все полученные в ходе познания умения, материальные и духовные ценности, которые веками накапливаются народом, хранятся в его языковой системе. Главным инструментом культуры является язык, который обеспечивает гармоничное формирование личности, которая может посредством языка воспринимать менталитет, традиции, обычаи другой культуры.

Подводя итог можно утверждать, что без знания, культурной среды межкультурная коммуникация невозможна. В связи с этим, в процессе межкультурного общения следует придерживаться некоторых языковых правил, которые обеспечат его эффективность.

Во-первых, следует отметить, что в рамках межкультурного общения недопустимым является использование сленговых понятий и идиом, подбор слов следует осуществлять так, чтобы они передавали максимально понятное значение собеседнику.

Во-вторых, обязательно проявлять особое внимание к представителю другой культуры, выяснять и разъяснять не вполне понятные ему слова.

В-третьих, не забывать о правильно поставленном ударении и интонации, их несоблюдение может в корне изменить сущность и смысл произнесенного предложения [Верещагин 1990: 24].

Таким образом, межкультурная коммуникация является актуальным направлением научных исследований и область ее применения безграничны и многообразны для всех сфер жизнедеятельности человека. Язык занимает ведущее место в системе межкультурной коммуникации, обеспечивает успешность и эффективность межкультурного общения. Изучение иностранного языка заключается в том, что языки должны изучаться в неразрывном единстве с миром и культурой народов, говорящих на этих языках.

1.2 Особенности социокультурного мировоззрения

1.2.1. Язык как инструмент аттракции в социокультурном мировоззрении

В современном быстроразвивающемся мире общество подвержено различным глобальным изменениям и обстоятельствам, заставляющие его искать новые пути исследований окружающей действительности. Большое внимание уделяется проблемам единства гуманитарного и естественно-научного познания, возможность нового синтеза науки, нравственности и искусства. С момента своего возникновения наука неоднократно изменяла свою форму, проходя через множество стадий эволюции, но только в XX веке она обрела мировоззренческие функции и сформировала картину мира, с которой бы люди соотносили свое мировоззрение и миропонимание.

Культура играет немаловажную роль в формировании образа науки. Переводчиком с языка научной теории, на язык обыденного сознания является научная картина мира. Термин «картина мира» весьма многозначен. Современная наука философия трактует данное понятие как совокупность мировоззренческих структур, лежащих в основе культуры определенной исторической эпохи. Структура картины мира при таком подходе состоит из систем, так называемых категорий культуры (универсалий культуры).

Более полное толкование «картина мира» представлено в работах немецкого философа Джеральда Холтона. По его мнению данное понятие представляет собой сложную систематизированную совокупность образов, представлений и понятий, в которой и через которую осознают мир в его целостности и единстве. [Холтон 1981: 135]. Важно отметить, что понятие «картина мира» это не просто знание о мире, но в тоже время и система ценностей человека, которая определяет характер его мироощущения и переживания, а также его определенную оценку тех или иных его событий и явлений.

В 1980–х гг. понятие «картина мира» отождествлялась, прежде всего, с понятием «мировоззрение». Это направление пронизывает все работы Дж. Холтона. Мировоззрение он представляет как модель мира, обобщающая опыт убеждения человека. Ее основной функцией является быть связующей силой, направленной на консолидацию человеческого общества.

В узком смысле «картина мира» выступает как специфическая форма систематизации научного знания, которая соответствует определенному этапу функционирования и развития науки.

Исследования понятия «картины мира» вначале проводилось на материале исследований физики и математики, поскольку те имели высокий уровень систематизации и теоретизации. Однако в последние десятилетия ими занимаются гуманитарные дисциплины, которые и формируют важные аспекты общенаучной картины мира.

Одной из таких гуманитарных дисциплин, выступает лингвистика. В ней подробно рассматриваются взаимосвязь понятий «язык и культура». Язык имеет свойства отражать действительность и создавать свою картину мира, специфическую и уникальную для каждого языка. Важным средством общения между людьми был и остается язык, который неразрывно связан с человеком, который говорит на нем. Социальная природа языка проявляется как во внешних условиях его функционирования в данном обществе, так и в самой структуре языка: синтаксисе, грамматике, лексике и т.д.

Человек воспринимает и осознает мир через призму своих чувств и на этой основе создает систему представлений о мире, которые уже описаны или выражены в высказываниях, образах, знаках. Пропустив их через себя, свое сознание, человек передает их другим членам сообщества. В этом контексте язык неразрывно связан с мышлением. Их взаимодействие с культурой и действительностью ставит в тупик, как лингвистику, так и философию. Сознание каждого человека обусловлено разными формами общественного сознания, а также индивидуальными особенностями, которые представляют собой сложную систему, сконструированную на столкновение человека с реальностью окружающего его мира, языком, коммуникацией, социальными и культурными ценностями. Таким образом, язык, мышление и культура тесно взаимосвязаны и переплетены между собой, что практически составляют единое целое, ни один из компонентов не может существовать без двух других. Итак, окружающий человека мир, представляет собой реальность не саму по себе, а реальность, созданную самим человеком.

Проблемы взаимосвязи культуры и языковой картины мира актуальны, чрезвычайно сложны и занимают умы многих научных специалистов. Вся суть проблем сводится к различиям в преломлении действительности в языке и культуре. Ученые относят языковую картину мира всего лишь к части культурной (концептуальной) картины мира, так как она беднее культурной, поскольку в создании последней участвуют, наряду с языковыми, и другие виды мыслительной деятельности, а также в связи с тем, что знак всегда неточен и основывается на каком-либо одном признаке.

По мнению, российского лингвиста С.Г. Тер-Минасовой язык является частью культуры, как и культура, частью языка. [Терминасова 2000: 25]. Язык невозможно рассматривать вне социальной и культурной активности человека. Они неотделимы друг от друга и вместе формируют культурно-концептуальную картину мира. Все попытки разных лингвистических школ отделить язык от действительности, лишить смысла его существования потерпели неудачу по простой и очевидной причине: необходимо принимать

во внимание не только языковую форму, но также и содержание языка. Исследования, изучающие смысловое значение единиц языка открывают путь из мира собственно языка в мир реальности, который обусловлен культурными представлениями о предметах и явлениях культурного мира, свойственных данному этносу в целом и индивидуальному носителю языка в частности. Именно язык исследует и формирует культурную картину мира, хранит ее и передает из поколения в поколение.

В процессе познания иностранного языка человек изучает и исследует одновременно как чужую культуру, так и свою. С каждым неизвестным ему иностранным словом человек переносит в свое сознание, понятие из другого мира, другой культуры. Таким образом, изучение иностранного языка чаще на начальном этапе изучения, сопровождается своеобразным раздвоением личности. Проблема изменения своего мышления, своей привычной картины мира по другому образцу и представляет собой одну из главных трудностей в познании иностранного языка. Одно и то же понятие, одно и то же слово имеют разные формы языкового выражения в разных языках. Слова разных языков, имеющих одинаковое обозначение, различаются семантической емкостью, имеют разные части реальности, которые отличаются между собой понятийным материалом, получающимся в результате отражения в мозгу человека окружающего им мира. Способы и формы зависят от социальных, культурных и природных особенностей жизни этноса.

Понятия языковой и культурной картины мира играют важную роль в изучении иностранного языка. В процессе изучения иностранного языка человек проникает в культуру носителей этого языка и подвергается влиянию заложенной в нем культуры. На привычную родную языковую картину мира накладывается вторичная картина мира изучаемого языка. Взаимодействие первичной и вторичной картин мира представляет собой сложный психологический процесс. Под влиянием их взаимодействия происходит переформирование личности. Разнообразие языков отображает разнообразие мира, новая картина открывает другой мир и другую реальность.

Проблемы влияния социокультурных факторов на мышление уже многие годы исследуют философы и лингвисты. Пристальное внимание уделяется анализу связи сознания, бытия и языка. Немецкий философ Х.Г Гадамер рассматривает язык не только как средство выражения, а также как процесс диалога, который ведут между собой бытие и мышление, «вещи сами по себе» и человеческое знание о них. [Гадамер 1991: 257]. Также, по мнению, язык на котором мы говорим, дает обширное представление о нас.

Более системно язык исследован в работах М. Фуко, Ж. Деррида, Ж. Делеза. К примеру, М. Фуко представляет язык, как видоизмененную природу, так и образ мира [Фуко 1988: 452].

При исследовании проблем взаимоотношений языка и социальных и культурных сторон жизнедеятельности общества лингвисты чаще всего выделяют гипотезу лингвистической относительности Сепира–Уорфа. Согласно ей, каждый язык несет в себе свою собственную бытовую картину мира. Выдающийся американский языковед и культуролог XX века Эдвард Сепир оказал и продолжает оказывать большое влияние на развитие современных лингвистических концепций. Важными аспектами теории его учений являются исследование связи языка и мышления, языка и культуры. Его концепция «языковой относительности» утверждает возможность самого существования разнообразного количества, символического выражения всех мыслительных разновидностей нашего опыта в разных языках.

В наши дни взаимосвязь языка и мышления актуальна во всех научных исследованиях современных лингвистов и вызывает их неподдельный интерес к когнитивным процессам языкового и речевого функционирования и находит выражение в описании языковой картины мира.

Проблемы соотношения языка и культуры в меньшей степени затрагивают интересы лингвистов. Однако трудах Э. Сепира высказывается много интересных мыслей, как для лингвистики, так и для культурологии.

Под культурой Э. Сепир понимает то, что данное общество думает и делает. Язык представляет собой неинстинктивный способ передачи мыслей,

эмоций и желаний посредством системы специально производимых символов [Сепир 2001: 27].

Им выделяются две функции языка: содержательную и формальную. Поэтому, когда Э. Сепир анализирует взаимодействие языка и культуры, он имеет в виду разграничение этих функций и выделяет содержательную функцию языка, которая взаимосвязана с культурным развитием, а формальную ни в коей мере с развитием культуры не соотносящейся.

Наблюдения, за изучающими иностранный языки, показали, что они постепенно приобретают определенные черты национальной культуры тех языков в процессе изучения. Поэтому становятся очевидными необходимость самого пристального изучения межъязыковых особенностей и актуальность этой проблемы гармоничного развития межкультурного общения.

1.2.2 Интерпретация специфики социокультурного мировоззрения

На сегодняшний день многие специалисты в области социологии изучают способы влияния различных социальных изменений на общество и проблемы, которые оказывают давление на него. Социальные изменения в обществе затрагивают его структуру, его социальные институты, формы жизни, систем ценностей и т.п. Поэтому в центре пристального внимания ученых находятся динамические характеристики, т.е "процессуальный образ социальной реальности" [Штомпка 1996: 52]. А. Турен более категорично выразил данную идею, он рассматривает систему изменений и механизмов социологии в конкретных условиях. На первый план исследований выходят культурные смыслы и значения, которые представляет собой главным образом "всеобщую мотивацию", имеющую универсальный характер. Исследования, проводимые в социологии массовых коммуникаций показали, что в последние время, происходит широкое проникновение одних и тех же, идей и стандартов в самые различные профессиональные, возрастные, национальные и этнические субкультуры. Главным образом этому феномену

способствуют средства массовой коммуникации, которые непрерывно сдвигают те или иные культурные слои, делая его все более однообразным. Во-первых, это доказывает, что культура становится формой бытия и общения людей с различными ценностными ориентациями. Во-вторых, что система давления на сознание общества стала глобальна. В процессе межкультурного общения люди начинают общаться в качестве субъектов исторического действия, определяя, в каком направлении, каким образом, в чьих интересах следует менять те или иные условия существования.

Многие современные социологи и лингвисты отмечают увеличение роли культуры как движущей силы общественного развития, а также то, что социальные изменения получают, в основном, культурную мотивацию [Ионин 1998: 5]. Фактически, окружающая человека реальность наполнилась культурными содержаниями. Общество сознательно использует культуру для организации и нормализации жизнедеятельности. Культура регулирует отношения между людьми и взаимодействие индивида с требованиями социума. Индивидуальное сознание человека выступает одним из множества механизмов, которые обеспечивают гармоничное развитие и существование социального сознания. Человек рассматривается больше всего как процесс, обеспечивающий «пульсацию» общественного организма.

Немецкий философ К. Маркс открыл сверхчувственные социальные свойства вещей, которые создаются людьми в процессе деятельности, как акт «синтеза» различных человеческих способностей, а также практического и теоретического опыта и культуры [Маркс 1974: 127]. Данное открытие повлияло на исследования социокультурного знания, что привело к освоению не столько философии культуры, сколько к движущим мотивам реального поведения индивидов или этносов, а также принципов духовной регуляции различных сфер социального стороны общества. Оно позволило выявить социальное значение культурных явлений в их связи с другими сферами социальной жизнедеятельности: экономикой, социальными отношениями, политикой, правом и т. д. Поэтому культуру стоит рассматривать не только

как устойчивую форму социальной жизни, но и как процесс социализации и ее механизмы. Механизмы включают в себя цели, смыслы и нормы коллективной организации, а также ее организационные формы.

Социокультурный подход в исследовании общества содержит в себе методы объективного анализа его жизнедеятельности, в которых не только происходит создание материальных и духовных ценностей, но и возникают застои, конфликты. Он проникает в подтекст и смысл процессов и событий, происходящих в обществе, таких, как смена технологий, политических систем и т.д.

Американский социолог Т. Парсонс установил, что воспроизводство функциональной системы социальной стороны общества не может быть обеспечено простым повторением совместной жизни и деятельности людей. Он считал отличительной чертой современных, модернизированных обществ выступают высокодифференцированные системы ценностей с многосложной сетью взаимосвязей, которые меняются в зависимости от конкретных действий субъектов. Для взаимодействия нужны стандарты, обязательные для всех участников, однако, взаимодействия должны носить свободный характер принятия решений. Одним из факторов такой свободы является высокий уровень генерализации ценностей. При подобном управлении индивиду предоставляется право выбирать в соответствии с собственными критериями и желаниями, участвовать или не участвовать в общении [Пирсонс 1997: 97].

Другой американский социолог Н. Смелзер упоминает в своих работах о возрастании в современном обществе роли человека как действующего носителя и творца системы ценностей. В одной из своих работ он писал: «При изучении эффектов социальных перемен социологи концентрируют внимание на характерных особенностях самих людей, изменении некоторых типов поведения, социальной структуры, образцов взаимодействия и моделей культуры». В связи с этим среди основных проблем, изучаемых социологией, он выделяет анализ поступков людей в повседневной жизни, когда

выявляются «значения, которые люди придают своим поступкам, и факторы, обуславливающие эти значения [Смелзер 1994: 58].

В 80 годах XX века стали постепенно возрождаться различные виды микросоциологии: социология малых групп и социология повседневной жизни. Это означало перемещение внимания с общества к человеку, и к культуре как собственно человеческому в человеке и в обществе. Например, А. Гоулднер считает, что на современном этапе таким же капиталом, как частная собственность, стало обладание высоким уровнем культуры [Гоулднер 1991: 15].

С середины 90-х годов социологи рассматривали длительные процессы, протекающие на уровне всего общества, говорящие о переходе от командной экономики к рыночной и т.д., и как эти процессы влияют на жизни индивидов, представляющих различные категории населения, и что это для них значит. Рассматривая их как единство культуры и социальной стороной общества, данный подход делает очевидной необходимость анализа уровней социальной реальности, в том числе и обыденности, повседневности, т.е. всего пространства, в котором происходит взаимодействие, коммуникация, производство сознания. Именно, исходя из практических исследований, можно найти, раскрыть и критерии духовности, и возможность плюрализма мнений и действий, и истоки формирования общественных движений. С.Л Франк понимал под критерием духовности степень, в которой деятельность направлена на ближайшие, неотложные нужды сегодняшнего дня, на живые конкретные потребности окружающих людей. [Франк 1992: 215].

Культура и социальные аспекты жизнедеятельности общества играют огромную роль в формировании личности человека и его мировоззрение. Человек не может гармонично существовать и развиваться вне их границ. Каждый человек рождается в определенной социальной и культурной среде, имеющей свою материальную и духовную культуру. Он не только формируется, но и постоянно живет в них, общается с помощью их языка,

мыслит и познает окружающий мир через призму их особенностей, так и формируется его социокультурное мировоззрение.

Под «социокультурным мировоззрением» понимают совокупность убеждений, взглядов и принципов, определяющих самое общее видение и понимание мира, и место личности в нем, а также ее жизненные позиции, программы поведения и деятельности. Оно обусловлено особенностями общественного бытия и социальными условиями.

Структура мировоззрения включает в себя:

1. Теоретико-познавательный компонент (единство повседневных, научных, проф. и др. знаний, из которых слагается конкретно научная или универсальная картина мира);

2. Ценностно-нормативный компонент. Включает в себя ценности, идеалы, убеждения, нормы, верования;

3. Эмоционально-волевой компонент. Мировоззрение – не только совокуп. знаний и убеждений, но и система эмоционального отношения к миру.

Отношение человека к самому себе, миру, событиям, другим людям, понимание своего места в обществе и роли в связях реальности, осмысление происходящих изменений всегда эмоционально переживается. Поэтому мировоззрение всегда формируется, развивается и проявляется в жизни каждого человека в связи с его мироощущением и мировосприятием.

Мировоззрение выполняет следующие функции:

1) упорядочивает, систематизирует отдельные знания о природе, обществе, человеке с целью создания обобщенной картины мира;

2) формирует ценностные ориентации и нормативные образцы поведения и деятельности человека;

3) систематизирует достижения культуры и транслирует их в форме идеалов, установок, индивидуальных и общественных интересов в систему социальных отношений;

4) активизирует, регулирует и направляет познавательную и практическую деятельность людей в соответствии с их убеждениями, идеалами, нормами морали;

5) «включает» человека в жизнь общества как их составную часть и побуждает его действовать в соответствии с их законами и т. д.

Важную роль в оценке и понимании общественного мировоззрения играет мировоззрение индивида. Само по себе мировоззрение не является сугубо индивидуальным, однако оно имеет место быть и в самом мировоззрении общества. Общественное мировоззрение большее, чем просто сумма мировоззрений каждого человека, живущего в определенное время

Мировоззрение и мышление выступают общественными явлениями, так как формируются в определенной социальной среде. Общество, так и отдельно каждый человек обладает интегративным свойством, которое всегда является частью общественного сознания или духовной стороной жизни общества.

Многие ученые в последнее время проводят много исследований на проблемы взаимосвязи культуры и социальных аспектов, как на развитие индивида, так и общества в целом.

Выводы

Подводя итоги исследуемой информации в первой главе можно сделать следующие выводы.

Во–первых, межкультурная коммуникация является неотъемлемой частью жизни любого общества и каждого человека в отдельности. Прежде всего, это происходит из-за процессов глобализации экономических, политических и культурных взаимосвязей стран. Поэтому, изучение особенностей и факторов, которые способствуют эффективному развитию межкультурной коммуникации, является перспективным и актуальным направлением научных исследований на сегодняшний день. Научные исследования в данной области, в первую очередь необходимы для обеспечения эффективной коммуникации между представителями разных культур для всеобщего развития и способствования сотрудничеству.

Во–вторых, лингвисты рассматривают межкультурную коммуникацию через призму научной парадигмы. Выделяют парадигмы в широком смысле, как совокупность взглядов, ценностей и техник, которые используются последователями определенной парадигмы. Также и в узком смысле, как примеры решения конкретных задач, служащие для определения других проблем данной же научной дисциплины.

В–третьих, на протяжении всего развития общества язык был, есть и будет сугубо социальным явлением, который не может существовать вне общества. Также необходимо, учитывать и тот факт, что носителем языка является человек, который появившись на свет, попадает в уже готовую социальную среду, в ней формируется его мировоззрение. Язык является социальным явлением и выполняет вполне определенные социальные функции. Общество влияет на язык, что приводит к его изменениям. Наиболее выражено это в настоящее время, когда существенные изменения всей социальной стороны жизни общества привели к значительному изменению языка и прежде всего за счет различных заимствований из других языков.

В современном научном обществе сложилось утверждение о том, что изучение социально, культурной и духовной сторон иностранного языка, позволит человеку использовать язык как средство межкультурной коммуникации.

В–четвертых, исследования, проводимые лингвистами в социологии массовых коммуникаций показали, что в наше время, происходит широкое проникновение одних и тех же, идей и стандартов, вкусов в самые различные профессиональные, возрастные, национальные и этнические субкультуры. Главным образом этому способствуют средства массовой коммуникации, которые непрерывно сдвигают те или иные культурные слои, делая его все более однообразным. Это доказывает, что культура становится формой бытия и общения людей с различными ценностными ориентациями. А также является системой давления на сознание общества.

В процессе межкультурного общения люди начинают общаться в качестве субъектов исторического действия, определяя, в каком направлении, каким образом, в чьих интересах следует менять те или иные условия существования.

Многие современные социологи и лингвисты отмечают увеличение роли культуры как движущей силы общественного развития, а также то, что социальные изменения получают, в основном, культурную мотивацию. Фактически, окружающая человека реальность наполнилась культурными содержаниями. Общество сознательно использует культуру для организации и нормализации жизнедеятельности. Культура регулирует отношения между людьми и взаимодействие индивида с требованиями социума. Индивидуальное социокультурное сознание человека выступает одним из множества механизмов, которые обеспечивают гармоничное развитие и существование социального сознания. Человек рассматривается больше всего как процесс, обеспечивающий «пульсацию» общественного организма.

Глава 2. СОЦИОКУЛЬТУРНЫЕ АТТРАКЦИИ В ПРОЦЕССЕ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА КАК СРЕДСТВА МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

2.1 Способы изучения социокультурного пласта иностранного языка

Современные гуманитарные науки, такие как лингвистика, психология, культурология, философия, социология, филология, исследуют проблемы межкультурной коммуникации. На сегодняшний день проблема диалога и взаимопонимания разных культур становится всё более актуальной. Каждый коммуникант в процессе межкультурного общения в наше время осознает, что одного знания иностранного языка недостаточно для реализации полноценного и гармоничного межкультурного взаимопонимания, что также необходимы познания культуры, истории, мировоззрения и менталитета своих партнеров по коммуникации.

В нашем постоянно видоизменяющемся современном мире изучение иностранных языков стало необходимым аспектом гармоничного существования человека в межкультурном обществе и пространстве. С формированием и развитием международных отношений интерес к их изучению вырос, поэтому методика изучения иностранных языков постоянно изменяется, благодаря именно элементам социокультурной коммуникации.

Аспекты обучения и изучения иностранных языков стали расширяться, поэтому сегодня так актуально высказывание С. Федотова о том, что «любой язык несёт отпечаток культуры и менталитета, и это в первую очередь отражается на речевом этикете» [Федотов 2007: 98].

Процессы взаимодействия между людьми с целью передачи и обмена информацией посредством принятых в данной культуре знаковых систем (языков), приемов и средств их использования представляют собой социокультурную коммуникацию. Она является неотъемлемой частью социо-

культурного развития, которое обеспечивает возможность формирования культурных связей внутри отдельных культур и между культурами, в рамках дискурсивной парадигмы. «Нелинейность дискурсивной парадигмы обеспечивает коммуникативное равновесие этой динамической системы как когнитивного формата знания, эволюция которого обусловлена эволюцией социума, реализующего коммуникативную функцию в рамках данной динамической системы» [Огнева 2015: 569].

Особой сферой социокультурной коммуникации выступает массовая коммуникация, которая представляет собой культурную область, состоящую из открытых, упорядоченных процессов трансляции социально значимой информации, которые регулируются посредством СМИ.

Каждое культурное действие является коммуникативным, так как оно содержит в себе определенную информацию и ориентировано на ее передачу.

В процессе изучения иностранного языка люди сталкиваются с трудностями освоения коммуникативной функцией иностранного языка, которая обеспечивает межкультурное общение. Однако, в большинстве случаев, при общении между коммуникантами встает проблема восприятия и понимания ими полученной информации, поскольку порождаемые ими языковые структуры построены на основе различных социокультурных элементах. Поэтому в последнее время социокультурные факторы стали предметом пристального внимания лингвистов, которые определяют социокультурные условия сложившиеся в обществе отношением к народу, говорящему на том или ином иностранном языке, его культуре, обществу, а также системой культурных и социальных отношений, принятой в обществе и т. д [Тер–Минасова 2000: 46].

Язык, культура и коммуникация неразрывно связаны между собой. В процессе коммуникации коммуникантам приходится преодолевать языковой и культурный барьеры. Для того чтобы гармонично складывались отношения в процессе коммуникации они должны обладать не только языковыми знаниями или навыками, но также и знаниями о социокультурном

мировоззрении каждого участника коммуникации и навыками компетенции.

Под социокультурной компетенции, подразумевается комплекс знаний о ценностях, верованиях, поведенческих образцах, обычаях, традициях, языке, достижениях культуры, свойственных определённому обществу и характеризующих его, который происходит в процессе социокультурного воспитания (процесса приобщения личности к культуре и народным традициям страны изучаемого языка) и обучения » [Brislin 1981: 138].

При изучении иностранного языка стоит брать во внимание реалии страны изучаемого языка, а также социальную и культурную сторону жизни носителей языка, которые будут полезны в процессах реального общения. Данные знания и формируют социокультурную компетенцию.

Традиции и обычаи, история, культура, социально-экономическое и политическое положения страны составляют почти неотъемлемую часть формирования иноязычной коммуникативной компетенцией, и как средство межкультурного общения, которое невозможно представить без знаний социокультурных особенностей страны изучаемого языка.

Социокультурная компетенция является одной из главных частей коммуникативной компетенции, которая подразумевает под собой наличие навыков и умений речевого взаимодействия с представителями другой культуры.

Содержание социокультурной компетенции может быть представлено в виде четырех аспектов:

а) социокультурные знания (знания о стране изучаемого языка, духовных ценностях и культурных традициях, особенностях национального менталитета);

б) опыт общения (выбор приемлемого стиля общения);

в) способность преодолевать и разрешать социокультурные конфликты при общении;

г) владение способами применения языка (правильное употребление языковых единиц в речи в различных сферах межкультурного общения,

восприимчивость к сходству и различиям между родными и иноязычными социокультурными явлениями) [Сысоев 2001: 9].

Лингвисты выделяют следующие задачи, которые решаемы в процессе формирования социокультурной компетенции:

- 1) воспитание уважения к другой культуре;
- 2) межкультурное взаимопонимание и умение вести диалог с представителями другой культуры, проявляя толерантность и сензитивность;
- 3) осознание духовных ценностей своей культуры через ознакомление с ценностями других культур;
- 4) формирование на этой основе своей системы духовных ценностей.

Для развития социокультурной компетенции необходимо обладать следующими личностными качествами, необходимыми для успешного процесса межкультурной коммуникации, как: открытость; толерантность (терпимость); способность слышать и слушать собеседника; способность видеть общность и особенности, обусловленные национальными факторами; способность понимать и принимать различия культур, а также готовность к практическому использованию иностранного языка как средства общения.

Формирование социокультурной компетенции в процессе изучения английского языка представляет собой обогащение лингвистических, эстетических и этических знаний о стране изучаемого языка. Не менее важно также учитывать культурное невербальное аспекты поведения. В процессе познания не только накапливает знания и сведения о стране, но также и познает менталитет и культуру своего собственного языка.

К основным принципам, способствующим эффективному развитию социокультурной компетенции в процессе обучения относятся:

- 1) принцип личностной направленности, который предполагает использование материалов, информации, установок, представляющие личностную значимость, для изучающих язык. Учитывая личностный фактор можно сформировать благоприятные условия и непринужденную атмосферу общения на занятиях;

2) принцип культуроведческой направленности, который находит выражение в культуроведческой насыщенности всего изученного материала, на базе которого формируются вышеперечисленные умения и навыки;

3) принцип проблемной направленности, который подчеркивает, что наличие проблемы содействует поддержанию и активизации общения;

4) принцип толерантности, который акцентирует необходимость формирования уважения к другим культурам;

5) принцип реализма, выражающийся в ясном восприятии и анализе фактологического материала, на котором происходит развитие культурно-страноведческой компетенции [Пушкова 2001: 128].

Важным аспектом для формирования социокультурной компетенции является также речевой этикет иностранного языка, который имеет особое значение в процессе межкультурной коммуникации. В процессе изучения стоит обратить внимания на популярные клише, фразеологические обороты и устойчивые фразы разговорной речи.

Социокультурная компетенция является комплексным явлением и включает в себя ряд элементов, относящихся к различным категориям. Можно выделить следующие элементы:

1) лингвострановедческий элемент (фоновые знаки, реалии страны изучаемого языка, речевое и неречевое поведение в процессах межкультурного общения);

2) социолингвистический элемент (природные и климатические условия, общественно-политические, экономические и социальные особенности, основные этапы исторического и культурного развития страны изучаемого языка);

3) социально-психологический элемент (социокультурные знания, национально-специфическими модели поведения с использованием коммуникативной техники, принятой в данной культуре);

4) культурологический элемент (традиции и обычаи, быт, особенности национального характера и психологии страны изучаемого языка) [Пасов 1991: 224].

Изучение иностранного языка без знакомства с культурой страны изучаемого языка, с менталитетом людей, говорящих на нем, не может быть полноценным. Другими словами, необходимо не просто изучать язык, но и также “языковую картину мира” носителей изучаемого языка, для того чтобы мы психологически не воспринимали их отчужденно. Социокультурные аспекты иноязычной культуры, способствует повышению мотивации в процессе изучения, развитию интереса, а так же более осознанному изучению языка.

В процессе обучения иностранным языкам, у человека формируются знания о реалиях, нравах, обычаях, традициях страны изучаемого языка; знания и навыки коммуникативной компетенции в процессе коммуникации; навыки и умения вербального и невербального поведения, которые входят в содержание национальной культуры.

Социокультурный компонент в процессе обучения иностранным языкам оказывает огромное влияние на человека, он вводит его в диалог культур, знакомит с достижениями национальной культуры в развитии общечеловеческой культуры. Как известно отсутствие непосредственного контакта с носителем иностранного языка в условиях изучения страны изучаемого языка усиливает общеобразовательную значимость иностранного языка и, следовательно, более последовательную опору на социокультурный компонент обучения иностранным языкам [Милосердова 2004: 82]. Изучение иностранного языка неразрывно связано с ознакомлением национальной культуры иностранного языка, с помощью которой человеком усваивает культурологических знания, а также приобретает способность понимать ментальность и особенности коммуникативного поведения народа этой страны. Так к примеру английские идиомы, на протяжении веков сохраняют

в себе глубинные пласты англо-саксонской культуры. Они отражают собой не только мудрость народа, но и его отношение к миру.

Знакомство с идиомами значительно расширяют кругозор человека, а также дает ему понять мировоззрение носителей языка. Многие английские идиомы можно соотнести с аналогичными русскими идиомами. Чаще всего данные идиомы имеют общее древнее латинское происхождение или смысловой корень. Например “Лучше поздно, чем никогда” – Better late than never. Знакомство с национальной культурой в процессе изучения языка является одним из главных условий социальнокультурной аттракции.

Социальнокультурные аспекты аттракции иностранного языка во многом способствуют формированию социокультурного развития личности, расширению общего кругозора, совершенствованию лингвострановедческих навыков. В основе языковых структур лежат структуры социокультурные” [Гальскова 2000: 16].

В процессе формирования и развитие социокультурной компетенции ученик приобретает следующие умения и навыки:

- 1) ориентироваться в социокультурных аспектах языковой среды и социокультурных характеристиках людей, с которыми он взаимодействует;
- 2) прогнозировать возможные социокультурные проблемы в процессе межкультурного общения и способы их решения;
- 3) адаптироваться к другой языковой среде, применяя приобретенные навыки компетенции, а также проявляя уважение к традициям и стилю жизни представителей иноязычной культуры;
- 4) формирует основу для последующего развития социокультурной компетенции профессионально;
- 5) самостоятельно изучать другие страны, народы, культурные сообщества,
- 6) овладеть способами представления родной культуры в иноязычной среде;

7) социокультурного самообразования в любых других сферах коммуникации.

Занятия по изучению иностранного языка представляет собой своеобразный перекресток культур, где сталкиваются не похожие друг на друга культурные миры, которые взаимодействуя друг с другом, формируют межкультурное коммуникационное пространство. Слова имеют уникальную особенность отражать в себе сознание и культуру, а также представление о мире.

Для понимания социокультурного пласта иноязычной культуры необходимо рассмотреть и изучить:

а) основные темы национальной культуры страны (историю, географию, политико–экономическое положение);

б) социокультурные особенности носителей языка что служит основой межкультурной коммуникации [Воробьев 2003: 34].

Немаловажную роль в изучении социокультурных аспектов аттракции иностранного языка играют лингвострановедческие знания:

– реалии (слова, обозначающих предметы национальной культуры) и умение употреблять их;

– фоновая лексика (антропонимы, зоонимы, топонимы, фразеологизмы, пословицы, афоризмы);

– страноведческие темы, связанные с общими знаниями об англоговорящих странах;

– история и география;

– общественные и социальные отношения;

– политическая система;

– обычаи и система ценностей;

– средства массовой информации [Верещагин 1992: 155].

Также при изучении иностранного языка необходимо учитывать интеллектуальные умения личности связанные со его способностями сопоставлять, анализировать, систематизировать и обобщать изучаемый

материал; а также в способностях уважительно принимать иноязычную картину мира.

Формирование социокультурной компетентности у изучающих язык является главным компонентом в процессе обучения иностранному языку. Изучение социокультурных аспектов в процессе обучения английскому языку, представляет собой огромный потенциал в достижении качественных результатов в процессе межкультурной коммуникации.

Современная лингвистика рассматривает многие актуальные вопросы, связанные с социокультурным аспектом обучения иностранного языка.

Подводя итог, выше изложенному, можно сделать вывод о том, что без социокультурной компетенции межкультурное общение невозможно. На сегодняшний день знание иностранных языков необходимо. Современное общество в последнее время все больше и больше нуждается в людях, с прекрасными межкультурными коммуникационными навыками.

Иностранный язык одно из лучших средств, позволяющих развивать эти навыки. Знание стран, людей, их обычаев, традиций, культурного достояния во многом способствует стремлению расширить свой кругозор и по-другому посмотреть на современный мир.

2.2 Интерпретация социокультурной аттракции

На сегодняшний день невозможно представить современное общество без такого феномена как межкультурная коммуникация. Интерес к познанию других культур возникает именно благодаря социокультурным аттракциям.

В лингвистике понятие «аттракция» изначально приравнивали к понятиям сближение и притяжение. Современная интерпретация данного понятия изложена в кратком понятийно-терминологическом справочнике по этимологии и исторической лексикологии как употребление одной формы или слова вместо другой, функционально близкой или соотносительной. [Ярцева 1990: 43].

В современной лингвистике вопросами аттракции занимаются такие науки как психолингвистика, культурология, прагмалингвистика, теория дискурса и межкультурная коммуникация. Исследования и анализ в области литературы показывает, что в целом понятием аттракция «подразумевают притягательность, помогающая привлечь внимание реципиента сообщения и вызвать у него положительные эмоции. К примеру, В.Г. Борботько понимает поданным термином притяжение, исходящее от некоторого аттрактора являющимся организующим началом в фазовом пространстве [Борботько 2011: 277].

Человеческое общество на протяжении его существования и развития невозможно представить без коммуникационных и культурных взаимосвязей между людьми разных культур. Коммуникация и культура связаны между собой неразрывно, их тесная взаимосвязь представляют собой уникальное и необходимое средство для гармоничного развития и поддержания всех форм и способов человеческой деятельности. Данное положение пронизывает многие работы американского антрополога Э.Холла. Он утверждал, что культура – это коммуникация, а коммуникация – это культура [Грушевицкая 2003: 196].

В наше время лингвисты, изучающие и занимающиеся вопросами взаимодействия культуры и коммуникации, выделяют три философские позиции, относительно них.

Во–первых, культура влияет на коммуникацию, формируя её.

Во–вторых, коммуникация влияет на культуру, формируя её.

В–третьих, культура есть коммуникация. В определенном смысле они не противоречат, а наоборот взаимно дополняют друг друга.

Коммуникационные процессы, происходящие в современном обществе, неразрывно связаны с влиянием, которое оказывает на них современная культура. В связи с этим нужно принимать во внимание культурные различия каждого коммуниканта, а также степени их межкультурной компетенции, как на локальном, так и на глобальном уровне.

Средства массовой культуры влияют на развитие личности и общества, что приводит к необходимости поиска социокультурных механизмов, которые бы способствовали гармонизации межкультурной коммуникации.

Немаловажным фактором в процессе коммуникации выступает культурный потенциал языка также, являющийся перспективным предметом социально–философского анализа современной культуры [Садохин 2014: 152].

Подробнее рассмотрим теорию первую теорию и взаимосвязи культуры и коммуникации. Главным сторонников данной теории выступает известный культуролог и социолог М. Мак-Люэн (McLuhan). Он одним из первых обратился к изучению роли средств коммуникации на культуру, а также подчеркивал, что тип и способ коммуникации не только лежат в основе социальной организации, но и выступают одним из механизмов ее понимания и культурной интерпретации.

К средствам общения М. Мак-Люэн относил все культурные феномены, способные выполнять коммуникативные функции: язык (письмо и речь), печать, ТВ, книги, аудио и видео компьютерные системы и т. д. Все эти «средства общения» задают новое мироощущение, новый стиль мышления, новый образ жизни. По его мнению, центральное место в каждой культуре занимает текст особого рода: устный, письменный, печатный или электронный. Именно текст выполняет в культуре смыслообразующую роль, формируя, по МакЛюэну, характер общества. [Маклюэн 2004: 64].

Его идеи получили дальнейшее развитие в трудах Т. Адорно, П. Вирилио, Ж. Делёза, Г. Маркузе, А. Моля, Р.К. Мертона, Э. Фромма и др.

Культура выступает главным и неотъемлемым свойством процесса общения, присущего всем его уровням и всем отраслям, поэтому крайне важно привить изучающим иностранный язык интерес к социокультурным аспектам языка для его эффективного усвоения. По мнению ряда психологов, интерес должен являться основой положительного отношения к языку, и его называют одним из главных и наиболее устойчивых мотивов при его

обучении предмету [Петровский 1979: 158].

Понятие «интерес» в педагогической и философской научной литературе рассматривают как познавательное отношение личности к действительности. Учеными также предлагаются различные классификации данного явления. Лингвисты выделяют следующие виды интереса: интерес-любопытство и интерес-отношение (процессуальный или целевой или процессуально-целевой) [Маркова 1983: 96].

Для наличия любого вида интереса к предмету неизменными являются два обстоятельства: наличие потребности в нем и положительное переживание этой потребности. Оба обстоятельства можно отнести практически ко всем определениям термина интерес.

Также понятие «интерес» можно условно разделить на 2 группы: личный интерес и ситуативный интерес. Личный интерес представляет собой относительно устойчивую мотивационную ориентацию, которая развивается в течение определенного промежутка времени по отношению к определенной теме или области и связана с получением знаний, ценностей и позитивными чувствами [Hidi 2000: 156].

Выделяют два аспекта личного интереса «*individual interest*» – валентности, связанные со значимостью объекта и валентности, связанные с чувствами, эмоциями [Eccles 2002: 114]. При этом и те, и другие валентности должны быть напрямую связаны с предметом деятельности или самим процессом, а не с отношением предмета или деятельности к другим объектам или событиям.

Ситуативный интерес представляет собой особое эмоциональное состояние, которое может либо прекратиться, либо сохраняться какое-то время после завершения действия [Hidi 2004: 112]. Он не должен быть связан только с приятными эмоциями, а также он имеет как положительное, так и отрицательное влияние. Современные методики преподавания и обучения иностранному языку оказываются безрезультативными, если они в процессе обучения применяются в условиях отрицательных эмоций обучаемых.

Таким образом, любой интерес к изучению иностранного языка должен включать в себя два компонента: осознанная значимость иностранного языка (познавательный-ценностный компонент) и эмоциональная привлекательность иностранного языка (эмоциональный компонент).

Наличие интереса к изучению иностранного языка является далеко не единственным условием формирования мотивации к его познанию. Однако, именно интерес больше всего поддается влиянию и контролю преподавателя, чем другие мотивы. Он имеет осознанное содержание, поэтому его легче выявить и управлять его формированием. Основными источниками формирования познавательных интересов и навыков в процессе обучения является как учебный материал, так и сам процесс обучения.

Одним из важнейших направлений в обучении иностранному языку признаются элементы и процессы визуализация. Широкое распространение визуализированных подходов является следствием не только глобализации, роста интенсивности контактов в различных сферах деятельности, но потребностью в быстром взаимопонимании и взаимодействии между людьми в условиях глобального роста информации. В скором времени мы сможем увидеть переход от "текстовой цивилизации" к "цивилизации изображений".

На сегодняшний день применение визуальных средств в обучении иностранным языкам набирает большую популярность и приобретает широкое распространение. Принцип использования наглядности характерно для всех этапов обучения, область ее применения постоянно расширяется. В современных условиях средства визуализации, в основе создания которых лежат различные способы обработки информации, позволяют представлять ее в компактном и удобном для восприятия и использования виде в процессе обучения. Однако главной проблемой применения визуализации в процессе обучения является их бессистемное и хаотичное использование. Поэтому необходим системный подход в их использовании, как для индивидуальных, так и для групповых занятий. В своих работах российский лингвист А.Н. Щукин отмечает такой системный подход как целостную систему, элементы

которой тесно связаны между собой и проявляются в каждом конкретном акте учебной деятельности; формируются под влиянием среды, которая диктует требования, чему и как надо обучать в связи с потребностями общества; объединяются друг с другом посредством цели обучения как системо–образующего компонента системы [Щукин 2006: 71]. Таким образом, формирование целостной системы средств визуализации необходимы в процессе обучения иностранным языкам.

Определить цели системы визуализации в иноязычном образовании, можно опираясь на концепцию иноязычного образования, разработанную российским лингвистом Е.И.Пассовым, согласно которой иноязычное образование имеет четыре аспекта: познавательный, развивающий, воспитательный и учебный [Пассов 2010: 8]. Поэтому целесообразно в качестве комплексной системы рассматривать реализацию развивающего и познавательного потенциалов в процессе обучения иностранному языку посредством визуализации информации и визуализации знаний.

Эффективное функционирование любой системы обеспечивается также посредством реализации совокупности выработанных принципов, поскольку именно принципы обеспечивают преемственность в системе. [Камянова 2008: 189].

Лингвисты, основываясь на проблемах обучения иностранному языку с использованием визуальных средств, выделяют следующие принципы:

1) Принцип целенаправленности обучения

Использование данного принципа в процессе обучения требует от преподавателя знаний главной цели использования средств визуализации в конкретной ситуации, принимая во внимание необходимости реализации обучающего, воспитательного, развивающего и познавательного аспектов иноязычного образования;

2) Принцип функциональности

Данный принцип основывается на том, что любое визуализированное средство выполняет определенные функции обучающего, воспитательного,

развивающего и познавательного характера в процессе обучения, таким образом, обеспечивая практическое овладение языком;

3) Принцип комплексности

Главная функция данного принципа основывается на включении в процессе обучения средств информации, которые позволяют обеспечивать совместное обучение сразу по нескольким аспектам речи (грамматической и лексической, произносительной), их структурным компонентам, благодаря чему происходит параллельное усвоение произношения, грамматики и развитие устной речи лексики, чтения и письма.

Важно также принимать во внимание, что любая информация, данная в процессе обучения, должна быть тщательно подобрана и представлена в «сжатом» виде. Российский педагог и лингвист П.М. Эрдниев утверждал, «что наибольшая прочность освоения программного материала достигается при подаче учебной информации одновременно на четырех кодах: рисуночном, числовом, символическом, словесном» [Лаврентьев 2012: 148]. Поэтому важное значение в процессе подготовки к процессу обучения приобретают принцип системного квантования и принцип когнитивной визуализации

Принцип системного квантования основывается на утверждении о том, что всевозможные стили представления знаний в сжатом виде соответствуют свойству человека мыслить образами. Согласно данному принципу, учебный материал, который изложен компактно, лучше воспринимается и легко запоминается [Лаврентьев, 2012:149].

Принцип когнитивной визуализации основывается на психологических особенностях, благодаря которым эффективность усвоения информации и знаний повышается, если в обучении используются графические учебные элементы.

Современная лингвистика рассматривает средства визуализации исходя из особенностей понятий «визуализация информации» и «визуализация знаний».

Понятие «визуализация информации» представляет собой графическое представление абстрактных данных, позволяющее облегчить к ним доступ. А термин «визуализация знаний» применяется для обмена знаниями. В нем заложена главная функция передачи данных, позволяющая стимулировать когнитивные процессы обучения [Полякова 2012: 122].

Поэтому целесообразно включать в процесс обучения, как средства визуализации, так и знаний и средств визуализации информации.

Согласно словарю методических понятий термин «информация» представляет собой сообщения о фактах, событиях, процессах, оформленные и передаваемые языковыми средствами [Азимов 2009: 126]. Таким образом, визуализация информации в процессе обучения иностранным языкам должна быть представлена в удобной и доступной форме сообщений, в которых содержатся основные факты, события, процессы культуры, передаваемые средствами иностранного языка.

Средства визуализации информации играют огромную роль в процессе обучения, прежде всего они знакомят ученика с миром иноязычной культуры и языка, посредством сообщений в уже переработанном, «сжатом» виде, и выступают также в роли визуального стимула общения.

К средствам визуализации информации можно отнести: слайды, фото иллюстрации, коллажи, инфограммы, схемы, карты, диаграммы, графики, презентации, схемы, учебные видеофрагменты, видеофильмы,

Средства визуализации выполняют следующие функции:

- 1) знакомят с культурой и историей страны изучаемого языка, с менталитетом народа и его ценностями страны изучаемого языка;
- 2) помогают познать содержание языка, его особенности и специфику;
- 3) развивают память, внимание, восприятие и мышление;
- 4) помогают формировать и совершенствовать языковые навыки и речевые умения и умения интерпретировать визуальное представление информации.

Главной целью средств визуализации знаний является передача знаний, а также стимулирования когнитивных процессов. Данные знания помогают не только овладеть изучаемым материалом, но также систематизировать и запомнить изучаемый материал. Применительно к процессу обучению иностранного языка нужно также помнить о принципе комплексности и применять также в процесс фонетические, лексические, грамматические, страноведческие знания [Зотова 2006: 109].

Следовательно, средства визуализации знаний представляют собой комплекс фонетических, грамматических, лексических, социокультурных и коммуникативных знаний, которые представлены в удобной и доступной форме.

Средства визуализации играют огромную роль в процессе обучения иностранным языкам, так как они обладают огромным информационным и образовательным потенциалом. Нужно принимать во внимание, что мы живем в век цифровых технологий, следовательно, для успешного обучения иностранному языку нужно использовать технологии информационного характера.

К преимуществам использования средств визуализации в процессе обучения иностранному языку можно отнести следующие:

1) Дидактические возможности современных информационных и коммуникационных технологий, которые позволяют изменять содержание учебного материала;

2) Интернет содержит в себе сразу две дидактические функции: информационную и коммуникационную;

3) Информационно–коммуникативные технологии делают процесс обучения иностранным языкам более увлекательным, мотивируют изучать язык и использовать его для общения с иноязычными сверстниками;

4) Интернет–ресурсы, выступая в качестве вспомогательного средства, способствуют формированию навыков социокультурной и коммуникативной компетенций.

В современном мире значение английского языка настолько велико, что не знание его заставляет чувствовать себя скованно в обществе. Поэтому английский язык изучают большинство людей повсеместно. Существует огромное количество способов изучения иностранных языков. К примеру, для самостоятельного изучения Интернет предлагает нам огромный выбор различных учебных материалов, приложений для смартфонов, обучающих каналов, специальных социальных сетей. На сегодняшний день считается, что любой образованный человек обязательно должен владеть английским языком, так как именно он является ключом к гармоничному развитию самообразования и самосовершенствования. Однако познание иностранного языка является долгим процессом, который требует определенных усилий.

Лингвисты утверждают, что развитие мыслительной деятельности является неотъемлемой частью процесса овладения иностранным языком, следовательно, обучение не должно строиться только на механическом заучивании структур, словосочетаний, речевых образцов и правил. Поэтому в процессе обучения так важно применять принципы когнитивности обучения.

Современные психологические исследования в области педагогики показывают, что в последнее время усвоение информации проходит успешно только в том случае, когда мозг создает свои собственные ментальные структуры. Следовательно, ученые предлагают в процессе обучения не навязывать готовые структуры лингвистических знаний, а наоборот помочь им сформироваться и развиваться у каждого ученика. Они формируются из потребностей в коммуникации и способах самовыражения.

Самыми эффективными средствами в процессе познания и получения знаний в области иностранного языка выступают: просмотр фильмов и сериалов на языке оригинала, а также прослушивание музыки и прочтение литературы на языке оригинала. Это связано в первую очередь с чувством восприятия. Сначала человек получает информацию, усваивает ее, а затем воспроизводит ее и строит свои собственные предложения. К примеру, рассмотрим включение музыкального материала на языке оригинала в

процессе обучения. Прослушивание музыкального материала помогает инициировать мыслительную активность, развить познавательный интерес к изучению культуры стран изучаемого языка, формирует художественный вкус, расширяет кругозор, углубляет знания языка.

Таким образом, подводя итог выше изложенному, можно говорить о том, что средства визуализации оказывают огромное влияние на процесс обучения иностранному языку. СМИ, реклама, интернет ресурсы, книги, музыка на языке оригинала являются главными аспектами социокультурных аттракций языка. Социокультурные аттракции выступают главными и неотъемлемыми элементами процесса познания и изучения иностранного языка. С их помощью такой феномен как межкультурная коммуникация, гармонично функционирует в современном обществе, крайне важно привить изучающим иностранный язык интерес к социокультурным аспектам языка для его эффективного усвоения.

2.3 Уровень реализации социокультурной аттракции в иноязычной коммуникативной ситуации

На сегодняшний день коммуникативные подходы в отечественной методике преподавания иностранных языков формируют у студентов довольно высокую степень владения языковой формой на всех уровнях языка. Однако стремительное развитие современных информационных технологий диктует новые условия формирования межкультурного общения, которые выявили ряд проблем и недостатков отечественной методики преподавания.

Детальное познание лексических и грамматических аспектов языка не гарантируют взаимопонимания в процессе коммуникации. Проблема состоит именно в том, что традиционные подходы не берут одну значимую особенность языка во внимание, а именно свойство изменяться с нововведениями в системе культурных ценностей иноязычного общества, в

мировоззрении его членов, а также в специфике речевой деятельности. Исходя из этого, целесообразно говорить о необходимости изменений в самих целях обучения иностранному языку. Цель, которая направлена на формирование образцовой речи и знаний лексики и грамматики является неэффективной в наше время и ее следует пересмотреть на цель, направленную на подготовку знаний, которые пригодятся в процессе реально действующей коммуникации с представителями других культур, как в профессиональной сфере, так и в сфере бытового общения.

Другими словами основной целью обучения иностранному языку должно выступать формирование языковой личности, которой иностранный язык нужен будет в условиях реального общения в различных межкультурных коммуникационных процессах.

Формирование социокультурной компетенции в процессе обучения также важно для осуществления эффективного общения с представителями других культур. Критерием эффективности межкультурной коммуникации выступает его продуктивность и достижение взаимовыгодных результатов.

На сегодняшний день средства массовой информации находятся в центре пристального внимания лингвистов, психологов, социологов и т.д. За последнее время различные словосочетания, принесенные в язык средствами визуализации, прочно входят в содержание языка и речи. Язык почти последние десятилетия постоянно претерпевает кардинальные изменения, во многом благодаря постоянному росту популярности новых информационных технологий.

Лексическое содержание современного печатного языка отображает все многообразие коммуникационной культуры нашего времени и совсем отличается от других аспектов языкового содержания (фонетического, морфологического, синтаксического) именно благодаря своим свойствам непосредственно обращаться к действительности. Лексическое содержание языка открыто интенсивному процессу иноязычных заимствований.

Современное кино, музыка, литература, СМИ также влияют на все

аспекты языкового содержания, видоизменяя его и формируя в тоже время новые условия для его изучения. Следовательно, следует принимать во внимание, исследование, изучение и понимание новых средств массовой коммуникации как средства формирования личности. Они также выступают как инструмент формирования сознания людей, создания определенных ценностных установок. Многие лингвисты и психологи утверждают о резком и негативном влиянии СМИ на духовно-нравственное сознание общества. Новые направления в фильмах, музыке, литературе не просто отражают современную действительность, а именно становятся действительностью и формируют ее. Современные аспекты культуры влияют не только на подсознание человека, но также играют на его чувствах и к эмоциях. Именно эмоциональная составляющая процесса познания и изучения иностранного языка играет огромную роль.

Современные исследования в области лингвистики показывают, что учебные программы по изучению иностранного язык должны содержать:

- 1) информацию об уровне знаний ученика в самом начале занятий;
- 2) конкретные цели изучения языка, т.е шаги, которые необходимы для достижения определенных целей и способа контроля процесса изучения, которым можно проверить достигнутый уровень знаний [Harden 2006: 14].

Внимание большинства учебных программ направлено на развитие у студентов «свободной автономии» в учебе, так чтобы у него был доступ к информации о его достигнутых навыков и умений, а также на формирование у студента навыков постановки реальных задач и возможных целей и выбора методических средств.

Немецкие лингвисты считают, что методы «свободной автономии» должны быть приоритетными в изучении языка, так как они подталкивают студентов к более самостоятельной и независимой учебе [Wolf 1992: 7]. Этот метод подразумевает под собой самостоятельный выбор учебных средств, создание заметок, методы запоминания слов, самостоятельная проверка знаний. Метод « свободной автономии» используется студентами, когда они

самостоятельно принимают решения, насколько качественно они способны заниматься, какими учебными материалами пользоваться во время учебного процесса, заниматься ли им самостоятельно или с кем-то из преподавателей, как организовать свое время и как проверить приобретенные знания. Центром всего процесса обучения является определенный объект, его знания до обучения и методы, которые будут использованы в процессе обучения. Применяя данный метод при изучении иностранного языка, студент тем самым принимает активное участие в процессе учебы.

На примере опроса (анкеты), проведенного с группами студентов, в которых английский язык является как профильным предметом, так и в группах, где он является непрофильным предметом, попытаемся объяснить, в какой степени социокультурное мировоззрение и аттракции влияют на процесс изучения иностранного языка.

Анкетирование было проведено при участии студентов второго и пятого курсов факультета иностранных языков, студентов второго курса историко-филологического факультета, а также студентов третьего курса факультета дошкольного, начального и специального образования педагогического факультета Белгородского государственного национального исследовательского университета в 2017г.

Все четыре группы респондентов получили анкеты, содержащие в себе десять вопросов о привлекательности английского языка в процессе изучения. Цель анкетирования была следующей: выявить их мнение о программе обучения иностранному языку, об социокультурных аспектах привлекательности английского языка, а также о влиянии процесса изучения языка на саморазвитие. Общее число студентов составило 26 человек, при этом, количество студентов, как профильных групп, так и непрофильных, почти одинаково. Анкетирование (дано в приложении) состоит из десяти вопросов, отвечая на большинство из них, респондент выбирает один или несколько (как указано) вариантов, один вопрос предлагает сформулировать ответ самостоятельно (вопрос 7). Заполнение анкеты занимает около семи

или десяти минут. Анкетирование анонимно, необходимо лишь указать номер группы.

Студенты, прошедшие анкетирование, выбрали следующие варианты ответов по первому вопросу, которые представлены на рисунке 1. Самыми популярными ответами выступили: он нужен мне для моей будущей профессии – 40%, является обязательным предметом в программе обучения – 20, для общения с иностранцами – 18%.



Рис.1. Почему вы изучаете английский язык?

Из данного рисунка видно, что главный аспект изучения английского языка связан с необходимостью его изучения для реализации приобретенных знаний в будущей профессии.

На второй вопрос, студенты обеих групп ответили почти идентично. Более 90% ответили, что изучают английский язык более 5 лет. Ответы на данный вопрос показаны на рисунке 2.

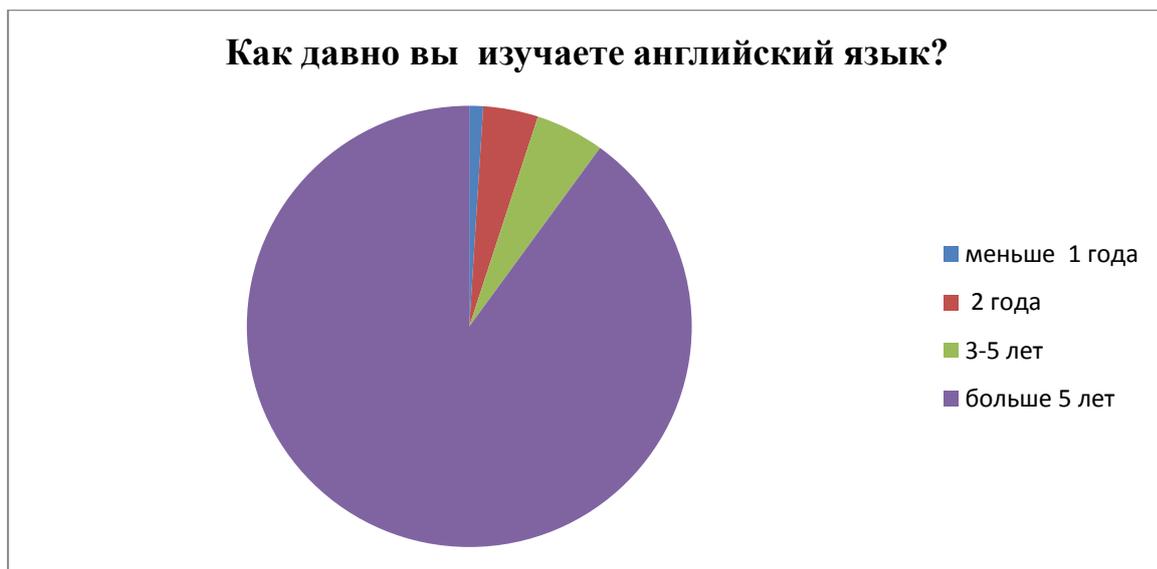


Рис.2. Как давно вы изучаете английский язык?

На третий вопрос студенты обеих групп ответили также идентично. Все студенты ответили положительно на вопрос о том нравится ли им изучать английский язык. Результаты показаны на рисунке 3.

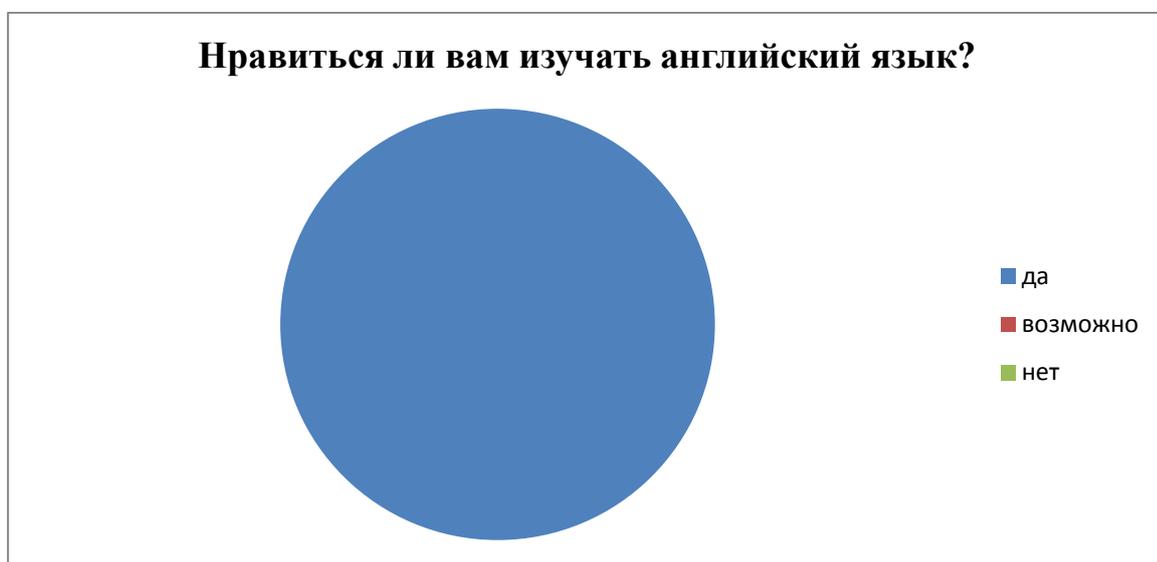


Рис.3. Нравится ли вам изучать английский язык?

Как видно из рисунка 3 привлекательность (аттракция) английского языка при выборе изучения иностранного языка велика. Такой феномен легко

объясним. Во-первых, английский язык один из самых популярных языков в наше время, им пользуются сотни миллионов людей по всему миру. Во-вторых, многие современные фильмы, современная музыка и литература представлены на английском языке. В-третьих, английский язык считают одним из самых легких языков, благодаря, его легкой грамматике, фоновой речи и письменной речи, которую часто встретишь в бытовой реальности общества.

На вопрос, какие аспекты в процессе изучения английского языка вам больше всего нравятся, половина студентов выбрали главным критерием изучения – просмотр зарубежных фильмов (около 50%). Остальные респонденты считают, что разговорная и письменная речь являются самыми лучшими помощниками в процессе изучения иностранного языка. Ответы на данный вопрос показаны на рисунке 4.

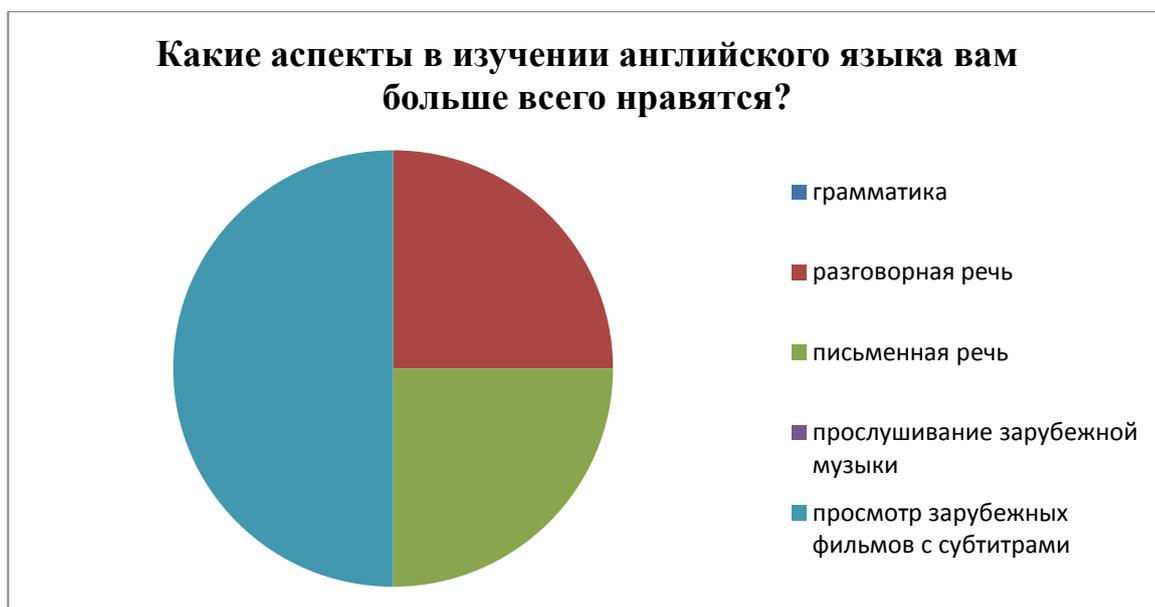


Рис.4. Какие аспекты в изучении английского языка вам больше всего нравятся?

Исходя из данных, показанных на графике, критерии выбранные респондентами, указывают на то, что студентам нравится изучать язык самостоятельно, применяя метод «свободной автономии», а также «вживую»

с носителями языка. Полученные данные показывают, какую роль играют средства визуализации в современном обществе и как они мотивируют на изучение иностранных языков.

Мнения о применении студентами метода «свободной автономии» показаны в ответах на вопрос о том, какой способ изучения английского вам подходит? Больше половины опрошенных респондентов считают, что индивидуальные занятия с репетитором и самостоятельное изучение лучшими способами изучения иностранного языка. Результаты вопроса показаны на рисунке 5.



Рис.5. Какой способ изучения английского Вам подходит?

Из данного рисунка видно, что занятия на парах или курсах немного уступают по популярности, самостоятельному обучению или занятиях с репетитором. Возможно, это связано, прежде всего, с учебным материалом, который не совсем учитывает интересы современного студента, который привык воспринимать любую информацию через средства визуализации. Следовательно, целесообразно составлять учебный материал, так чтобы в нем присутствовали не только грамматические и лексические правила, но

также содержать в себе информацию, направленную на интересы студента, применяемую с помощью средств визуализации.

Об социокультурных аспектах английского языка, привлекающих внимание студента, изучающего его, говорится в вопросе №6. Ответы на данный вопрос показан на рисунке 6.

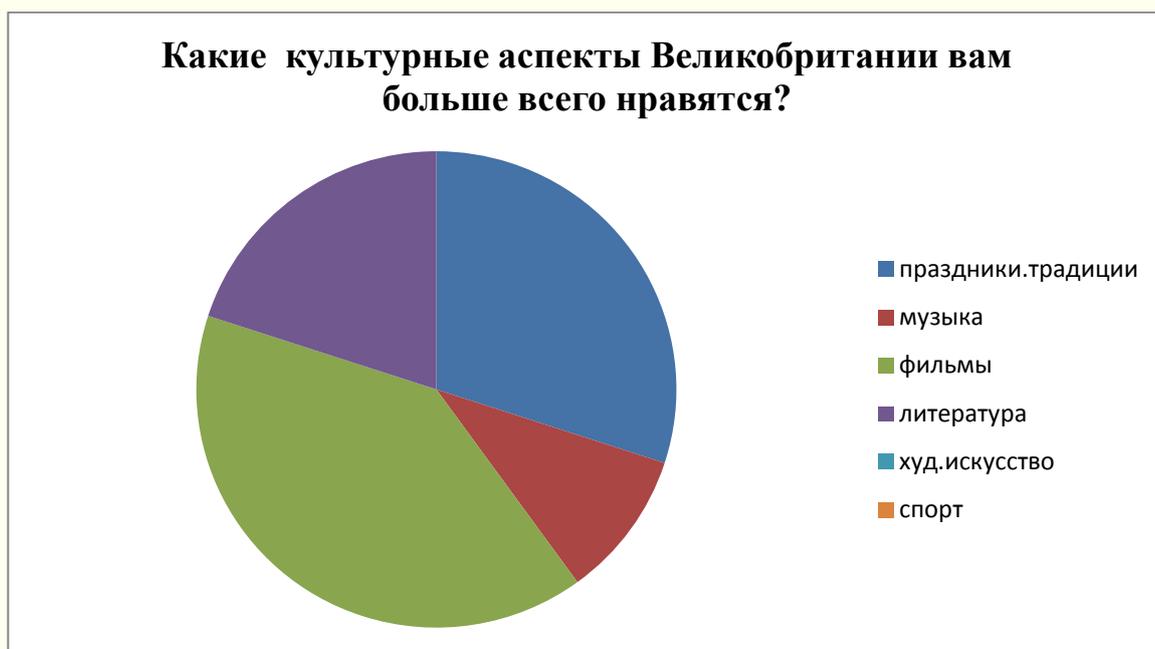


Рис.6. Какие культурные аспекты Великобритании вам больше всего нравятся?

Исходя из данных, указанных на рисунке, можно сделать вывод, что наиболее привлекательными чертами социокультурных аспектов изучения английского языка являются фильмы на языке оригинала, а также праздники и традиции, присущие англоговорящим странам. Литература и музыка также считаются привлекательными аспектами. На сегодняшний день большинство музыкальных и литературных произведений представлены именно на английском языке, что не ставит тем самым под сомнение их популярность.

Содержание седьмого вопроса анкетирования позволяет нам узнать больше об интересах студентов, связанных со средствами визуализации. Вопрос не имел вариантов ответа, а был представлен в свободном виде.

Целью вопроса было выяснить, кто из знаменитых людей, музыкантов, режиссеров, актеров легко ассоциируется у студентов с Великобританией. Полученные данные, представили нам следующие показатели. На первом месте оказались британские рок-группы, такие как Beatles и Rolling Stones, данный феномен не удивителен, ведь их песни не только популярны во всем мире, но также легки в понимании и изучении английского языка. На втором месте по популярности оказались певцы Elton John и Adelle, чьи песни также любимы миллионами, а лексическое и речевое содержание полны идиомами, часто употребляемыми выражениями. На третьем месте оказались актеры из знаменитой серии книг о Гарри Поттере: Daniel Radcliffe и Emma Watson. История о приключениях волшебника стала «визитной карточкой» культуры Великобритании. И на последнем месте находятся актеры из знаменитого сериала про Шерлока Холмса, произведенные в Великобритании в 2010 году: Benedict Cumberbatch и Martin Freeman. Сериал также наполнен изобилием современных идиом и выражений, которые используются часто в бытовом общении.

О том, как часто студенты смотрят фильмы на языке оригинала, читают английскую литературу и слушают музыку можно увидеть на рисунке 7.

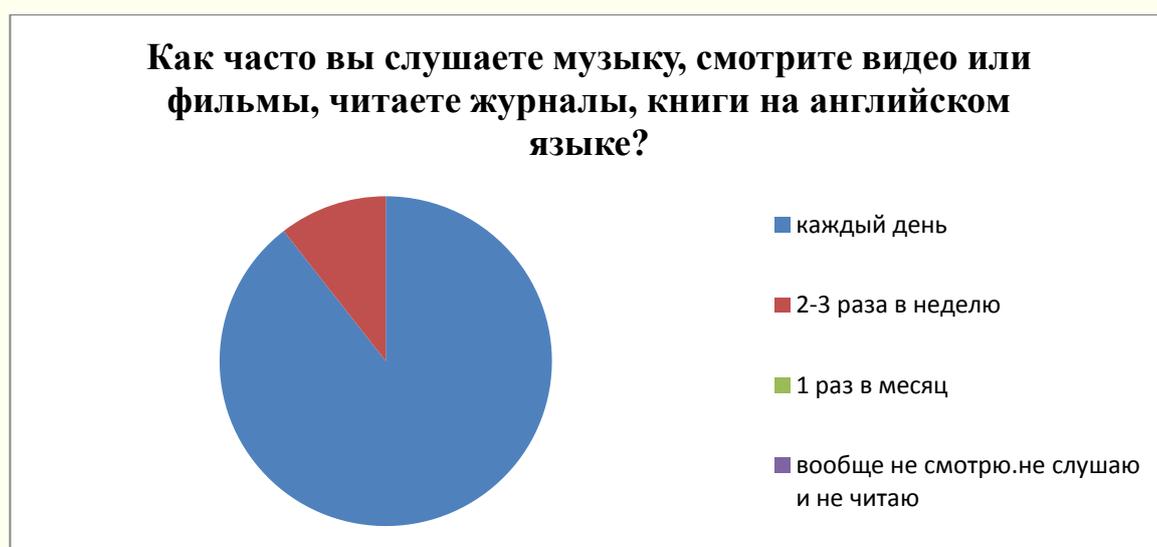


Рис.7. Как часто вы слушаете музыку, смотрите видео или фильмы, читаете журналы, книги на английском языке?

Согласно данным, показанным на рисунке 7, мы можем увидеть, что популярность средств визуализации (фильмы, музыка, литература) занимают первое по полярности средств изучения иностранного языка. Они также формируют у студента новые знания, умения и навыки.

Многие современные социальные исследования давно признают тот факт, что английский язык стал неотъемлемой частью социальной и культурной жизни глобализированного общества. Это связано, прежде всего, с тем, что многие современные средства информации представляют ее именно на английском языке, являющимся международным. В вопросе №9 анкетирования мы спросили мнение по данному утверждению у студентов. Результаты данного вопроса представлены на рисунке 8.

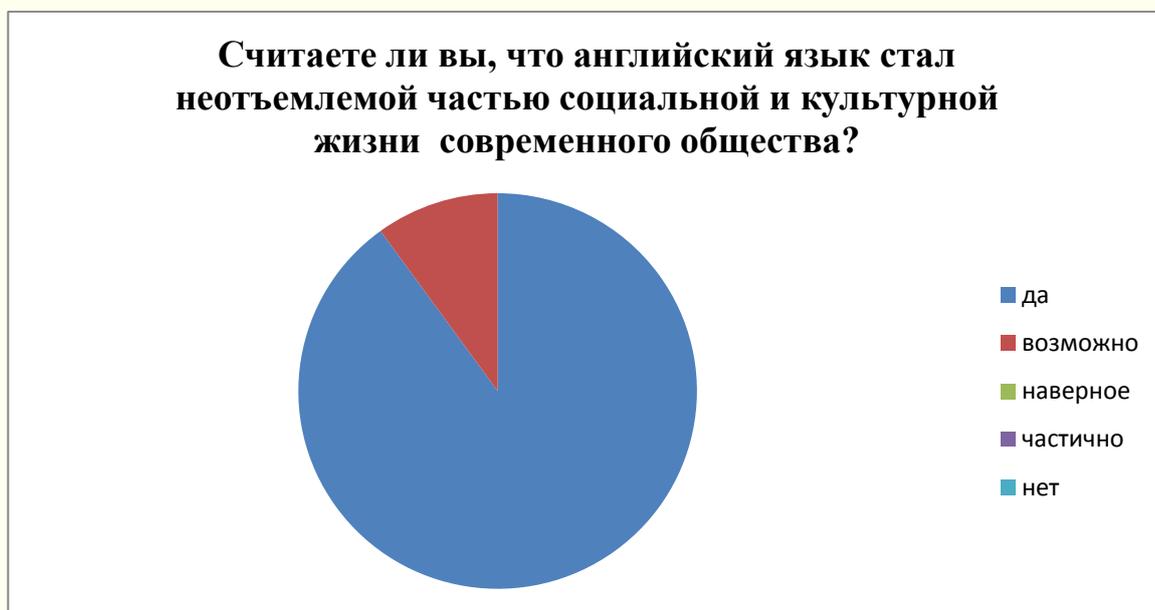


Рис.8. Считаете ли вы, что английский язык стал неотъемлемой частью социальной и культурной жизни современного общества?

Полученные результаты наглядно показывают, что студенты считают английский язык частью их общественной жизни, без которого невозможно формирование и развитие образованной личности, а также существование и поддерживание любых межкультурных коммуникационных процессов и связей.

Самым главным вопросом анкетирования является заключительный вопрос, о том, как изучение английского языка повлияло в целом на жизнь студентов, к чему их оно привело или как они думают, приведет в будущем. Помогли ли приобретенные знания легко ориентироваться в межкультурных коммуникационных процессах, или как мотивировали на более углубленное изучение английского языка. Результаты данного вопроса показаны на рисунке 9.

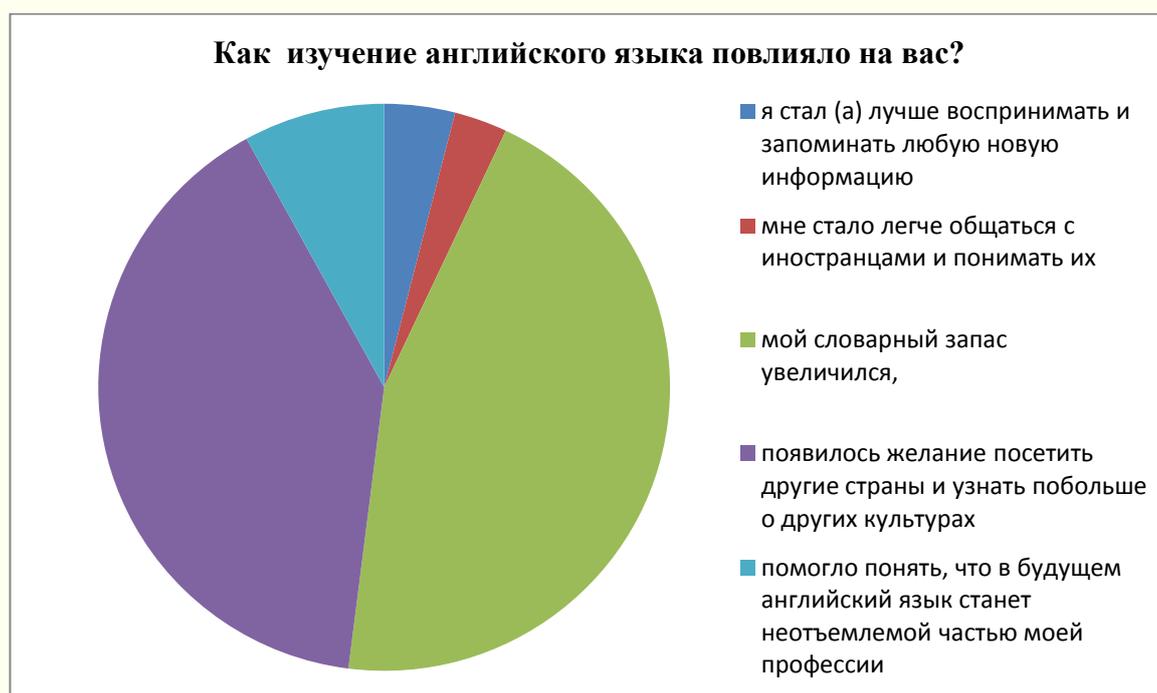


Рис.9. Как изучение английского языка повлияло на вас?

Студенты из обеих групп ответили идентично на вопрос, что дает нам понять о том, как повлияло обучение английскому языку на студентов. Как видно из рисунка главными вариантами ответов выступили: увеличение словарного запаса и формирование в процессе познания стремления посетить и познакомиться с другими культурами как можно более детально.

Увеличение словарного запаса достигается в большинстве случаев путем изучения не только предлагаемого учебного материала на занятиях, но также самостоятельного изучения языка по информационным средствам и

средствам визуализации нашего времени.

Формирование желания посетить другие страны и познакомиться с другими культурами как можно более детально происходит с увеличением интереса студента к изучению иностранного языка.

Каждый преподаватель или учитель иностранного языка приходит к мысли о том, интересно ли его студентам изучать язык, и о том, какие как заинтересовать студентов в процессе стремлении изучать английский язык. Данные вопросы актуальны, так как выявляют те аспекты или элементы привлекательности, которые важны для формирования интереса и для прогрессирования обучению языку. Учитывая интересы студентов, мы тем самым развиваем в них стремление познавать новое, формируем уверенность в важности появления новых знаний и их применения, а также мотивируем их к легкому и гармоничному отношению к достижениям новых целей в процессе обучения.

Результаты полученных анализов говорят о существовании большого влияния социокультурных аспектов на изучение английского языка. С учетом данных аспектов, студенты смогут гармонично развивать не только свои языковые навыки, но также и навыки социокультурной компетенции, которые являются важными в процессе межкультурных коммуникаций. Большинство опрошенных респондентов считает, что английский язык на сегодняшний день стал неотъемлемой частью их социальной и культурной жизни. Данное анкетирование показало нам, что знание социокультурных аспектов аттракций английского языка является главной составляющей в стремлении изучать иностранный язык.

Выводы

Подводя итоги исследуемой информации во второй главе можно сделать следующие выводы.

Во–первых, формирование и развитие межкультурной коммуникации невозможно без навыков социокультурной компетенции. На сегодняшний день знание иностранных языков крайне необходимо. Современное общество в последнее время все больше и больше нуждается в людях, с прекрасными межкультурными коммуникационными навыками и умениями. Иностранный язык является лучшим средством, позволяющим развивать эти навыки. Комплексное знания стран, людей, их обычаев, традиций, культурного достояния во многом способствует стремлению расширить свой кругозор и по другому посмотреть на современный мир.

Во–вторых, на сегодняшний день средства визуализации, такие как: СМИ, реклама, интернет ресурсы, книги, музыка оказывают огромное влияние на процесс обучения иностранному языку. Данные средства, которые в большинстве случаев представлены на языке оригинала являются главными аспектами социокультурных аттракций языка в процессе обучения. Социокультурные аттракции выступают главными и неотъемлемыми элементами процесса познания и изучения иностранного языка. С их помощью такой феномен как межкультурная коммуникация, гармонично функционирует в современном обществе. Крайне важно, привить изучающим иностранный язык интерес к социокультурным аспектам языка для его эффективного усвоения.

В–третьих, любой преподаватель иностранного языка интересуется тем, какие именно аспекты обучения иностранному языку больше всего нравятся студентам, и о том, как мотивировать студентов на познание английского языка. Данные вопросы актуальны, так как выявляют те аспекты или элементы привлекательности, которые важны для формирования интереса и для прогрессирования обучению языку. Учитывая интересы студентов, мы тем самым развиваем в них стремление познавать новое,

формируем уверенность в важности появления новых знаний и их применения, а также мотивируем их к легкому и гармоничному отношению к достижениям новых целей в процессе обучения.

Результаты, полученные в ходе анкетирования, показали в какой степени, социокультурные аспекты влияют на изучение английского языка. С учетом данных аспектов, студенты смогут гармонично развивать не только свои языковые навыки, но также и навыки социокультурной компетенции, которые являются важными в процессе межкультурных коммуникаций. Большинство опрошенных респондентов считает, что английский язык на сегодняшний день стал неотъемлемой частью их социальной и культурной жизни. Также анкетирование показало нам, что знание социокультурных аспектов аттракций английского языка является главной частью способов мотивирования изучать иностранный язык.

Заключение

В современном мире общество, которое гармонично развивается, не может существовать без процессов межкультурной коммуникации. Они являются актуальным направлением большинства современных научных исследований и область их применения безгранична и многообразна для всех сфер жизнедеятельности общества. Язык занимает ведущее место в системе межкультурной коммуникации, его изучение обеспечивает успешное и эффективное межкультурное общение. Обучение иностранному языку заключается в том, что языки должны изучаться в неразрывном единстве с миром и культурой народов, говорящих на этих языках.

Исследования теоретической и практической составляющей данной работы предоставили нам следующие выводы.

Во-первых, понятия языковой и культурной картины мира играют важную роль в изучении иностранных языков. В процессе изучения иностранного языка человек проникает в культуру носителей этого языка и подвергается влиянию заложенной в нем культуры. На привычную родную языковую картину мира накладывается вторичная картина мира изучаемого языка. Взаимодействие первичной и вторичной картин мира представляет собой сложный психологический процесс. Под влиянием их взаимодействия происходит переформирование личности. Разнообразие языков отображает разнообразие мира, новая картина открывает другой мир и другую реальность.

Во-вторых, культурные и социальные аспекты жизнедеятельности общества играют огромную роль в формировании личности человека и его мировоззрение. Человек не может гармонично существовать и развиваться вне их границ. Каждый человек рождается в определенной социальной и культурной среде, имеющей свою материальную и духовную культуру. Он не только формируется, но и постоянно живет в них, общается с помощью их

языка, мыслит и познает окружающий мир через призму их особенностей, так и формируется его социокультурное мировоззрение.

Мировоззрение и мышление выступают общественными явлениями, так как формируются в определенной социальной среде. Общество, так и отдельно каждый человек обладает интегративным свойством, которое всегда является частью общественного сознания или духовной стороной жизни общества.

В–третьих, иностранный язык одно из лучших средств, позволяющих развивать эти социокультурные навыки. Знание стран, людей, их обычаев, традиций, культурного достояния во многом способствует стремлению расширить свой кругозор и по–другому посмотреть на современный мир.

Многие ученые в последнее время проводят много исследований на проблемы взаимосвязи культуры и социальных аспектов, как на развитие индивида, так и общества в целом.

В–четвертых, средства визуализации оказывают огромное влияние на процесс обучения иностранному языку. СМИ, реклама, интернет ресурсы, книги, музыка на языке оригинала являются главными аспектами социокультурных аттракций языка. Социокультурные аттракции выступают главными и неотъемлемыми элементами процесса познания и изучения иностранного языка. С их помощью такой феномен как межкультурная коммуникация, гармонично функционирует в современном обществе, крайне важно привить изучающим иностранный язык интерес к социокультурным аспектам языка для его эффективного усвоения.

Целью данной работы являлась разработка рекомендаций (алгоритмов) по изучению иностранного языка через призму социокультурных аттракций в коммуникативных ситуациях на основе теоретического и практического анализа. Для разработки рекомендаций мы использовали метод прямого анкетирования. Анкетирование было проведено при участии студентов второго и пятого курсов факультета иностранных языков, студентов второго курса историко– филологического факультета, а также студентов третьего

курса факультета дошкольного, начального и специального образования Белгородского государственного национального исследовательского университета в 2017 году.

Все четыре группы респондентов получили анкеты, содержащие в себе десять вопросов о привлекательности английского языка в процессе изучения. Цель анкетирования была следующей: выявить их мнение о программе обучения иностранному языку, об социокультурных аспектах привлекательности английского языка, а также о влиянии процесса изучения языка на саморазвитие. Общее число студентов составило 26 человек, при этом, количество студентов, как профильных групп, так и непрофильных, почти одинаково.

В ходе анкетирования было выделено следующие положения, которые набрали большее процентное количество:

1) Главный аспект изучения английского языка напрямую связан с необходимостью его изучения для реализации приобретенных знаний в будущей профессии;

2) Более 90% студентов ответили, что изучают английский язык более 5 лет;

3) Привлекательность (аттракция) английского языка при выборе изучения иностранного языка велика, благодаря его популярности, доступности и легкости в понимании и изучении;

4) Больше половины студентов выбрали главным критерием изучения – просмотр зарубежных фильмов, другая половина считают, что разговорная и письменная речь являются самыми лучшими помощниками в процессе изучения иностранного языка;

5) Занятия на парах или курсах немного уступают по популярности, самостоятельному обучению или занятиях с репетитором;

6) Наиболее привлекательными чертами социокультурных аспектов изучения английского языка являются фильмы на языке оригинала, а также праздники и традиции, присущие англоговорящим странам. Литература и

музыка также считаются привлекательными аспектами;

7) Самыми популярными знаменитыми музыкантами, певцами актерами, которые легко ассоциируются у студентов с Великобританией, оказались: Beatles и Rolling Stones, Elton John и Adelle, актеры из знаменитой серии книг о Гарри Поттере: Daniel Radcliffe и Emma Watson, актеры из знаменитого сериала про Шерлока Холмса: Benedict Cumberbatch и Martin Freeman.

8) Популярность средств визуализации (фильмы, музыка, литература) занимают первое по популярности средств изучения иностранного языка;

9) Студенты считают английский язык частью их общественной жизни, без которого невозможно формирование и развитие образованной личности, а также существование и поддержание любых межкультурных коммуникационных процессов и связей.

10) Увеличение словарного запаса и формирование в процессе познания стремления посетить и познакомиться с другими культурами как можно более детально повлияло на отношение студентов к английскому языку в процессе его изучения.

Результаты полученных анализов говорят о существовании большого влияния социокультурных аспектов на изучение английского языка. С учетом данных аспектов, студенты смогут гармонично развивать не только свои языковые навыки, но также и навыки социокультурной компетенции, которые являются важными в процессе межкультурных коммуникаций. Большинство опрошенных респондентов считает, что английский язык на сегодняшний день стал неотъемлемой частью их социальной и культурной жизни. Данное анкетирование показало нам, что знание социокультурных аспектов аттракций английского языка является главной составляющей в стремлении изучать иностранный язык.

Полученные результаты анкетирования дали нам понять показали нам, что именно необходимо учитывать при построении учебного материала в процессе подготовки к занятиям по английскому языку. Полноценное

обучение иностранному языку без знакомства с культурой, историей и традициями страны изучаемого языка, а также с менталитетом людей, говорящих на этом языке не может быть осуществимо. Другими словами, нужно принимать во внимание не только общие аспекты изучения языка (грамматика, письменная и устная речь), но и их видение картины мира (мировоззрение). А также сформировать у студентов коммуникативные умения и знания, которые способствуют межкультурной коммуникации.

Каждый преподаватель или учитель иностранного языка приходит к мысли о том, интересно ли его студентам изучать язык, и о том, как же заинтересовать студентов в процессе стремлении изучать английский язык. Данные вопросы актуальны, так как выявляют те аспекты или элементы привлекательности, которые важны для формирования интереса и для прогрессирования обучению языку. Учитывая интересы студентов, мы тем самым развиваем в них стремление познавать новое, формируем уверенность в важности появления новых знаний и их применения, а также мотивируем их к легкому и гармоничному отношению к достижениям новых целей в процессе обучения.

Библиографический список

1. Азимов Э. Г., Щукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). – М.: ИКАР, 2009. – 448 с.
2. Арутюнова Н.Д. Метафора в языке чувств // Язык и мир человека. – М.: Языки русской культуры, 1999. – С. 385–399.
3. Бенвенист Э. Общая лингвистика. – М.: УРСС, 2002. – 448 с.
4. Библер В.С. Мышление как творчество. – М.: Политиздат, 1975. – 399 с.
5. Бодров В.Н., Магалашвили В.В. Ориентированная на цели визуализация знаний // Educational Technology & Society. – 2008. – № 1. – С. 420-433.
6. Болдырев Н.Н. Когнитивная семантика: курс лекций по английской филологии. – Т.: ТГУ, 2001. – 123 с.
7. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура. – М.: Русский язык, 1992. – 277 с.
8. Воробьев Г.А. Развитие социокультурной компетенции будущих учителей иностранного языка – М.: ИЯШ, – 2003. – №2. – С.30 – 35.
9. Гадамер Х.Г. Актуальность прекрасного. – М.: Искусство, 1991. – 367 с.
10. Гальскова Н.Д. Межкультурное обучение: проблема целей и содержания обучения иностранным языкам // ИЯШ. – 2004. – №1. – С.3-8.
11. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам. Пособие для учителя. – М.: АРКТИ, 2000. – 16 с.
12. Гричановская, Е. С. Формирование коммуникативной компетентности у студентов гуманитарно-педагогического вуза: Дис. ... канд пед. наук. – Комсомольск-на-Амуре, 2012 – 22 с.
13. Основы межкультурной коммуникации: учебник для вузов / Грушевицкая Т.Г., Попков В.Д., Садохин А.П. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2003. – 352 с

14. Гумбольдт В. Фон. Избранные труды по языкознанию. – М.: Прогресс, 1984. – 400с.
15. Делез Ж. Различия и повторения. – Спб.: Петрополис, 1998. – 384 с
16. Дэцидэма Д., Будаева С. В. Язык как средство трансляции культуры в процессе межкультурной коммуникации // Гуманизация образования. – 2014. – № 6. – С. 51–55.
17. Зотова И.Н. Коммуникативная компетентность как аспект социализации личности студента в условиях информатизации общества// Актуальные социально - психологические проблемы развития личности в образовательном пространстве XXI века. – Кисловодск.: АСП, 2006. – С. 109.
18. Ионин Л.Г. Социологи культуры. – М.: ЛОГОС, 1998. – 280 с.
19. Камянова Т. Успешный английский. Системный подход к изучению английского языка. – М.: Дом славянской книги, 2008. – 512 с.
20. Кондратенко О.А. Развитие визуального мышления студента средствами инфографики //Альманах современной науки и образования. – Тамбов.: Грамота, 2013. – №8. – С. 93-96.
21. Концепция модернизации российского образования на период до 2010 года. – М.: Вестник образования, 2002. – 40 с.
22. Кравченко А.В. Когнитивные структуры пространства и времени в естественном языке. – М.: Известия РАН, 1996. – С. 3-24.
23. Кравченко А.В. Язык и восприятие: Когнитивные аспекты языковой категоризации. – Иркутск.: ИГУ, 1996. – 160 с.
24. Культурология: Учебное пособие для вузов. – М.: ЮНИТИ – ДАНА, 2000. – 319 с.
25. Кун Т. Структура научных революций. – М.: Прогресс, 1977. – 300 с.
26. Лаврентьев Г.В. Инновационные обучающие технологии в профессиональной подготовке специалистов. – Барнаул.: Издательство Алтайского государственного университета, 2012. – 231 с.
27. Левицкий А. Э., Славова Л. Л. Сравнительная типология русского и

английского языков. – Житомир: ЖДУ, 2005. – 204с

28. Маклюэн М. Галактика Гутенберга. Сотворение человека печатной культуры. – К.: Ника-Центр, 2004. – 432 с.

29. Маркова А. К. Формирование мотивации учения в школьном возрасте: пособие для учителя. – М.: Просвещение, 1983. – 96 с.

30. Маслова В.А. Лингвокультурология. – М.:Академия, 2001. – 208 с.

31. Межуев В. М. Идея культуры. Очерки по философии культуры. – М: Прогресс-Традиция, 2006. – 408 с.

32. Метод проектов в учебном процессе: Методическое пособие – М.: Педагогический поиск, 2006. –160 с.

33. Милосердова Е.В. Национально-культурные стереотипы и проблемы межкультурной компетенции // ИЯШ. – 2004. – №3. – С.80-84.

34. Никулова Г. А. Средства визуальной коммуникации инфографика и метадизайн // Образовательные технологии и общество. – 2010. – №2. – С. 369-387.

35. Огнева Е.А. Трансформация дискурсивной модели социума: проблемы и перспективы // Риски в изменяющейся социальной реальности: проблема прогнозирования и управления: Мат. междунар. науч.-пркт. конф. / отв.ред. Ю.А. Зубок. – Воронеж.: ПТ, 2015. – С. 569-573.

36. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. – М.: Просвещение, 1991. – 222 с.

37. Пассов Е.И. Урок иностранного языка. – Ростов.: Феникс, 2010. – 640 с.

38. Пассов Е.И., Кузовлев В.П. Исследования интереса к изучению иностранного языка. – М: Феникс, 2010. – 121 с.

39. Петровский А.В., Китайгородская, Г.А. Методы интенсивного обучения иностранных языков. – М, 1979. – 261 с.

40. Полякова Е.В. Применение способов и методов визуального мышления в современном образовании // Известия южного федерального университета. Технические науки. – 2012. – №10 (135). – С. 120-124.

41. Культурология: учебное пособие для магистрантов / Пушкова Ю.Б., Шельнова Н.И., Мирошникова Д.Г., Вечканов В.Э. – М.: Экзамен, 2008. – 319 с.
42. Рикёр П. Человек как предмет философии // Вопросы философии. – 1989. – № 2. – С. 24-34.
43. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации. – М.: КИОРУС, 2014. – 254 с.
44. Сверчкова Ю.А. Визуализация учебной информации как средство преобразования блоковых моделей – Н.Новгород.: ННГАСУ, 2012. – 650 с.
45. Сепир Э. Избранные труды по языкознанию и культурологии. – М.: Прогресс, 2001. – 254 с.
46. Серйо П. В поисках четвертой парадигмы // Философия языка: в границах и вне границ. – Х.:Око, 1993.– С. 83-100.
47. Смолина, Л. П. Некоторые пути развития интереса учащихся к изучению иностранного языка– М.: Просвещение, 1990. – № 3. – С. 40-43.
48. Станкевич И.А. Mind maps как интенсивная методика развития мышления в преподавании английского языка. // Социальная сеть работников образования nsportal.ru. – 2013. URL: <http://nsportal.ru/npo-spo/gumanitarnye-nauki/library/mind-mapping> (дата обращения 23.12.2017).
49. Степанов Ю.С. В трехмерном пространстве языка: Семиотические проблемы лингвистики, философии, искусства. – М.: Наука, 1985. – 357 с.
50. Сысоев, П.В. В поисках нового направления в преподавании культуры страны изучаемого языка // Язык и культура. – 2001. – №4. – С. 7-9.
51. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. – М.: Слово, 2000. – 350 с.
52. Франк С.Л. Духовные основы общества. – М.: Республика, 1992. – 510 с.
53. Фуко М. Слова и вещи. Археология гуманитарных наук. – М.: Просвещение, 1998. – 704 с.
54. Хайдеггер М. Кант и проблемы метафизики. – М.: Логос, 1997. –

176 с.

55. Хайдеггер М. Прологомены к истории понятия времени. – Т.: Водолей, 1998. – 384 с.

56. Холтон Д. Тематический анализ науки. – М.: Прогресс, 1981. – 384 с.

57. Шевчук, Д. А. Методика изучения иностранного языка. – М.: Экзамен, 2014. – 257 с.

58. Штомпка П. Социология социальных изменений. – М.: Аспект Пресс, 1996. – 416 с.

59. Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика. – М.: Филоматис, 2006. – 480с.

60. Ярцева В.Н. Лингвистический энциклопедический словарь. – М.: Большая Российская энциклопедия, 1998. – 687 с.

61. Brislin R.W., Landis D., Conceptualizations of Intercultural Behavior and Training //Issues in Theory and Design. – New York.: Pergamon, 1983. – №1. – P. 1-35.

62. Deci, E. L. The relation of interest to the motivation of behavior: a self-determination theory perspective. – New York.: Pergamon, 1992. – №5. – P. 43-70.

63. Eccles J.S., Wigfield, A. Motivation beliefs, values and goals. // Annual Review of Psychology – 2002. – № 53. – P. 109-132.

64. Hidi S., Harakiewicz, J. Motivating the academically unmotivated: A critical issue for the 21st century. // Review of Psychological Research. – 2000. – № 70. – P. 151-179.

65. Hidi S., Renninger K. A. Interest, a motivational variable that combines affect and cognitive functioning.// –NJ.: Erlbaum, – 2004. – №7. – P. 89-115.

66. Kisiel T. Paradigms Contemporary philosophy. – P.: Hague, 1982. – 97 p.

67. Schiefele, U. Interest, learning and motivation. // Educational Psychologist. – 1991. – №26. – P. 299-323.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1. Анкетирование о привлекательности английского языка в процессе изучения

1. Почему вы изучаете английский язык?

- является обязательным предметом в программе обучения
- мне интересно
- он нужен мне для моей будущей профессии (поможет мне найти хорошую работу)
- хочу научиться с легкостью понимать зарубежную музыку, фильмы, книги, СМИ
- для общения с иностранцами
- для общего развития

2. Как давно вы его изучаете?

- меньше 1 года
- 2 года
- 3-5 лет
- больше 5 лет

3. Нравиться ли вам изучать английский язык?

- да
- возможно
- нет

4. Какие аспекты в изучении английского языка вам больше всего нравятся?

- грамматика
- разговорная речь
- письменная речь
- прослушивание зарубежной музыки
- просмотр зарубежных фильмов с субтитрами
- общение «вживую» с иностранцем

5. Какой способ изучения английского Вам подходит?

- занятия на курсах, парах, уроках
- индивидуальные занятия с репетитором
- самостоятельное обучение
- другой способ

6. Какие культурные аспекты Великобритании вам больше всего нравятся?

- праздники, традиции
- музыка
- фильмы
- литература
- худ.искусство
- спорт

7. Каких британских музыкантов, рок-групп, актеров или режиссеров, вы знаете? _____

8. Как часто вы слушаете музыку, смотрите видео или фильмы, читаете журналы, книги на английском языке?

- каждый день
- 2-3 раза в неделю
- 1 раз в месяц
- вообще не слушаю, не смотрю, не читаю

9. Считаете ли вы, что английский язык стал неотъемлемой частью социальной и культурной жизни современного общества?

- да
- возможно
- наверное
- частично
- нет

10. Как изучение английского языка повлияло на вас?

- я стал (а) лучше воспринимать и запоминать любую новую информацию

- мне стало легче общаться с иностранцами и понимать их
 - мой словарный запас увеличился, тем самым стало легче понимать зарубежную музыку и литературы
 - появилось желание посетить другие страны и узнать побольше о других культурах
 - помогло понять, что в будущем английский язык станет неотъемлемой частью моей профессии
- 